# ALDENHOVEN

## Info Blatt

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Pattern,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

April 2013 / Nummer 4 / Woche 16

## Maibaumaufstellung in Engelsdorf


Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren

Machen Sie
Ihr ALTGOLD

ZU BARGELD

Hier!

KRIESCHER
Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt
Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (0 24 64) 72 38
Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

Ambulanter Pflegedienst
MDK - geprüft mit der Note 1,0
HUMANITER
H P
PFLEGESERVICE
24-Std.-Rufdienst
Telefon (02464) 90 51 00
Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven

Hühne & Krapp
Rechtsanwälte

Björn Hühne
Rechtsanwalt
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp
Rechtsanwalt

Strafrecht · Verkehrsrecht · Arbeitsrecht · Mietrecht · Familienrecht · Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17
Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738
E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.hühne-krapp.de

LENZEN SCHREINEREI
Tischlermeister gepr. Restaurator mechan.
Einbruchhemmung
DIN 18104 Teil 1+2
Ausführliche Beratung bei uns.
Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66
seit 1897

GRABMALE
FRAUENRATH
MARMOR · GRANIT
Treppen – Fensterbänke
– Küchenarbeitsplatten
– freitragende Treppen
52457 Aldenhoven/Siersdorf
Heidgasse 65
Tel. 0 24 64/17 86
Fax 0 24 64/67 03

Anzeige

# Geldanlagen sinnvoll strukturieren

## Tipps von Alexandra Runge, Anlageberaterin der Raiffeisenbank eG Aldenhoven

Niedrige Zinsen, langfristig steigende Inflation, starke Marktschwankungen und immer schneller wechselnde Anlagefavoriten machen Entscheidungen schwer. Für Anleger ist es daher wichtig, ihr Vermögen gut im Griff zu haben. Es gibt zentrale Erfolgsfaktoren, die dazu beitragen. So zeigt es sich, dass die meisten Wertpapierdepots heute unsystematisch strukturiert sind. „Viele Menschen legen einen einseitigen Schwerpunkt, etwa auf Sicherheit, indem sie Wertschwankungen ausschließen oder das Geld verfügbar halten. Beides birgt das Risiko, bei gegenwärtig sehr niedrigen Zinsen real einen Wertverlust hinnehmen zu müssen", sagt Alexandra Runge, Expertin der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. „Doch auch wer nur auf abstellt, kann bei einem Markteinbruch Verluste machen."

**Vermögensstrukturierung ist heute das A und O**

Ein entscheidender Erfolgsfaktor ist daher die Streuung über verschiedene Anlageklassen. „Das ist nicht neu, aber heute wichtiger denn je", so Alexandra Runge. Denn blickt man zurück auf die Finanzkrise, zeige sich, dass diejenigen Anleger, die Verwerfungen am besten überstanden hätten, ihre Vermögensanlage sehr breit aufgestellt hatten. „Aus dieser Beobachtung gilt es zu lernen, dass Anleger ihr Vermögen sinnvoll strukturieren müssen - über möglichst unterschiedliche Anlageklassen, Regionen und Branchen", informiert Frau Runge. Eine erfolgreiche Geldanlage erfordere heute jedoch noch mehr. Heute gelte es, die Geldanlage auf das jeweilige Persönlichkeitsbild zuzuschneiden - besonders im Hinblick auf die Einstellung des Kunden zu Sicherheit und Ertrag. „Ein Depot sollte zudem konsequent überwacht und laufend an die jeweiligen Marktgegebenheiten angepasst werden. Denn welche Anlageideen gerade am aussichtsreichsten sind, ändert sich immer schneller", ergänzt Frau Runge. „Flexibel zu sein und das Depot aktiv zu verwalten, ist also besonders wichtig." Damit sei dann eine Basis für gesundes, langfristiges Wachstum gelegt. „Wer sein Vermögen sinnvoll strukturiert, wieder einschätzbare Risiken eingeht und aktiv verwaltet, kann reale Verluste vermeiden und langfristige Erträge erzielen", zieht Alexandra Runge ein Fazit.

Nutzen Sie gerne das Angebot zu einem persönlichen Gespräch mit Frau Runge, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven.

*Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven mit Anlageberaterin Alexandra Runge*

# Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

grabmale
GROSSAUSSTELLUNG

Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung
herausragend in qualität und preis
B 57 zwischen alsdorf und baesweiler
tel. 02401/89411
frechen STEIN

die jüngsten Wettervorhersagen lassen hoffen. Nach dem - gefühlt - endlosen Winter hält endlich der Frühling Einzug. Die Hobbygärtner, die schon seit Wochen Gewehr bzw. Spaten bei Fuß gestanden haben, können endlich loslegen und mit der Gartenarbeit beginnen. Nach dem langen tristen Winter wird es Zeit für ein wenig Farbe. Bei meinen Spaziergängen durch unsere Gemeinde konnte ich auch viele lachende Gesichter sehen. Auch die Spielplätze wurden schon rege genutzt.

Der Mai bringt zahlreiche Veranstaltungen zum heimatlichen Brauchtum, zu deren Besuch ich Sie im Namen der veranstaltenden Vereine gerne einlade. So wird in fast allen Ortschaften der Wonnemonat mit der Aufstellung eines Maibaumes begrüßt. Das erste Schützenfest feiert die St. Matthäus Bruderschaft. Vom 26. bis 29. April 2013 wird in Neu-Pattern viel geboten. Im Mittelpunkt der Festlichkeiten stehen das Königspaar Herbert und Elke Höppener, der Prinz Benjamin Sliwka und der Schülerprinz Pascal Sikora. Auf den Artikel und das Festprogramm im Innenteil darf ich hinweisen. Vom 09. bis 12.Mai 2013 wird in Schleiden Kirmes gefeiert. Ganz im Stile der Vorjahre werden der Heimatverein und das Tambourcorps ein vielfältiges Programm anbieten. Ebenfalls am 09. Mai ermittelt die St. Ursula-Schützenbruderschaft Dürboslar ihre neuen Majestäten. Obwohl bereits in der 20. Kalenderwoche ein neues Aldenhoven-info-Blatt erscheint weise ich bereits jetzt auf zwei weitere Veranstaltungen hin. So feiert am 24. und 25. Mai die Teutonia aus Niedermerz ihr 100-jähriges Bestehen. Auch hier erwartet Sie ein großes Festprogramm. Schließlich veranstaltet vom 31.Mai bis zum 02.Juni die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Aldenhoven ihr Schützenfest im Festzelt am Markt. Von Freitag bis Montag warten viele attraktive Programmpunkte auf die Besucher.

Die Gestaltung der zukünftigen Schullandschaft in Aldenhoven bleibt ein Dauerthema. Auch im April und Mai wird die Frage, wie es mit den weiterführenden Schulen im Gemeindegebiet weitergeht, Eltern und Politik beschäftigen. Da es Ziel aller Beteiligten aus dem politischen Raum ist, dem Elternwillen gerecht zu werden. Daher wurde bei allen Eltern der Grundschulkinder nochmals detailliert abgefragt, welche Schulform gewünscht wird. Im Anschluss an die politischen Beratungen werden Informationsabende und noch vor der Sommerpause eine konkrete Elternbefragung durchgeführt. Eine mögliche Änderung der Schullandschaft kann somit zeitnah im Sommer mit der Bezirksregierung abgestimmt werden. Die rechtssichere Realisierung ist dann noch zeitnah möglich. Änderungen ergeben sich auch im Rathaus. Der allgemeine Vertreter des Bürgermeisters, Herr Oberverwaltungsrat Josef Kaufmann, ist Ende April 2013 in den Ruhestand getreten. In Kürze beendet auch Herr Karl Schwarz seine Tätigkeit bei der Gemeinde. Die Mitglieder des Rates und die Kolleginnen und Kollegen der Gemeindeverwaltung wünschen den beiden Ruheständlern alles Gute für den neuen Lebensabschnitt. Neuer Allgemeiner Vertreter ist Herr Oberamtsrat Horst Wassenhoven. Er wurde vom Rat der Gemeinde in der Sitzung am 11. April bestellt.

Es wird draußen wieder warm, also hat die Grillsaison begonnen. Lange haben die Deutschen auf ihre liebste Outdoor-Beschäftigung warten müssen. Inzwischen gehört das Grillen im Freien zu der beliebtesten Form, um mit Freunden und Bekannten oder der Familie einen fröhlichen, ungezwungenen Abend bei köstlichen Schlemmereien und kühlen Getränken zu verbringen.

In diesem Sinne verbleibe ich aus dem Rathaus

Ihr

Lothar Tertel

Bürgermeister

FIRMENANZEIGEN EINFACH ONLINE SCHALTEN
Jetzt NEU!

Rücken Sie Ihr Unternehmen in das rechte Licht! Gestalten und schalten Sie Ihre Werbung einfach online unter:
www.rmp-anzeigen.de/firmenanzeigen
RMP

# Schützenfest in Neu-Pattern vom 26. bis 29. April 2013

Trotz wenig frühlingshafter Temperaturen in den letzten Wochen wurden von vielen fleißigen Helfern die Grundlagen für eines der ersten Schützenfeste in unserer Region gelegt. Dieses werden die St. Matthäus-Schützen Neu-Pattern an den Tagen vom 26. bis 29. April feiern und laden dazu alle Bewohner der Gemeinde Aldenhoven herzlich ein. Im Mittelpunkt der Festlichkeiten stehen das Königspaar Herbert und Elke Höppener, der Prinz Benjamin Sliwka und der Schülerprinz Pascal Sikora. Eröffnet wird das Schützenfest am Freitag, 26.04., um 18.30 Uhr mit einem Umzug durch Neu-Pattern, bei dem die neuen Majestäten besucht und anschließend in das Festzelt im Patterner Ring geleitet werden. Dort beginnt um 20 Uhr der seit Jahren als beliebter Treffpunkt geltende Schützenball. In diesem Jahr wurde für diesen Abend die überregional bekannte und beliebte Coverband „Wheels" aus Würselen verpflichtet, ein Garant für gute Musik und beste Stimmung. Am Samstag, 27.04., rufen die Glocken der St. Johannes-Pfarrkirche Niedermerz zum Festgottesdienst, der um 17 Uhr vom Präses der Bruderschaft, Herrn Pfr. Maqua, zelebriert wird. Zum Ende der hl. Messe wird er Gottes Segen für die neuen Würdenträger erbitten und deren Krönung vornehmen. Anschließend erfolgt ein kurzer Umzug von Niedermerz nach Neu-Pattern. Um 19.30 Uhr wird schließlich das Königspaar mit seinem Gefolge im Königshaus im Patterner Ring abgeholt und erneut zum Festzelt geführt, wo um 20 Uhr der Königsball beginnt. Neben unterhaltsamen Auftritten und musikalischer Umrahmung durch die Tanzkapelle „Party Express" wird der Königsball um Mitternacht den Höhepunkt des Abends bilden. Am Sonntag, 28.04., findet um 10.30 Uhr am Neu-Patterner Ehrenmal die Gefallenenehrung statt, bei der Brudermeister Norbert Pinell einen Kranz niederlegen wird. Im Anschluss trifft man sich zum Frühschoppen im Festzelt. Zeitgleich mit dem Empfang der auswärtigen Vereine ab 14 Uhr beginnt im Festzelt die beliebte Cafeteria, bei der die Schützenfrauen ihre selbstgebackenen Köstlichkeiten anbieten werden. Nach dem Fahnen- und Majestäteneinmarsch vor dem Festzelt setzt sich um 15 Uhr der große Festzug mit Gastbruderschaften, Spielmannszügen und Musikkapellen in Bewegung. Dieser endet mit dem Vorbeimarsch auf der Niedermerzer Straße und dem Deutschlandlied im Festzelt. Seinen Ausklang findet der Sonntag bei musikalischer Unterhaltung und zwanglosem Beisammensein im Festzelt. Am Montag, 29.04., treffen sich die Schützen zunächst um 10.30 Uhr zum Dankgottesdienst in der St. Matthäus-Kapelle Neu-Pattern. Anschließend beginnt im Festzelt der beliebte Familienfrühschoppen für Jung und Alt aus Nah und Fern, der sich erfahrungsgemäß bis in den frühen Abend erstrecken wird. Während aller Festtage wird für das leibliche Wohl und auch für die Unterhaltung der Kinder bestens gesorgt sein. So freuen sich die Patterner St. Matthäus-Schützen darauf, gemeinsam mit vielen Freunden ein paar schöne und hoffentlich sonnige Stunden zu verbringen.

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
**24 Std. Ruf: 02401-608948**
Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf

ANDREAS SCHOLVEN
BESTATTER

- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

# 100 Jahre SV Teutonia Niedermerz

**Riesenfest in Niedermerz**

Eine große Jubiläumsfeier mit den Schlagerstars Anna Maria Zimmermann mit erstmaliger Vorstellung Ihres neuen Album, Marcus Luca, Axel Fischer und Claudia Calidri wird der Verein Teutonia Niedermerz in bekannter Art und Weise im Festzelt am Merzbach organisieren. Am Samstag, den 25. Mai ist ab 19.00 h Einlass im Festzelt am Merzbach. Der Vorverkauf der Eintrittskarten hat schon begonnen. Tickets sind erhältlich im Internet unter Schlagerparty100@t-online.de, bei allen Vorstandsmitgliedern, Schreibwaren Bielitza, Aldenhoven und bei gerofinanz Michael Küpper, Niedermerz - Driesch 8b, 02464 / 587600
Die offiziellen Feierlichkeiten mit anschließendem Auftritt des Trompetenkünstlers Bruce Kapusta und der Showkapelle „Stabelsjeck" aus Eschweiler finden bereits am Freitag ab 18.00 h statt.
Der Eintritt am Freitag ist frei.

# Internationaler Museumstag

Anlässlich des internationalen Museumstages finden am 12.05.2013 in der Zeit von 11.00 - 17.00 Uhr bei Kaffee, Kuchen und Kaltgetränken Führungen und Erläuterungen zum Aachener Stein- und Braunkohlebergbau statt.
Der Bergmännische Traditionsverein freut sich auf Ihr Kommen.

# Besonderer Besuch im Johanneskindergarten

**Preis der Leseoase wurde eingelöst**

Der bekannte Kinderbuchillustrator Silvio Neuendorf besucht das Familienzentrum Johanneskindergarten. Am Freitag, dem 8. März war es endlich so weit. Die Kinder des Familienzentrums Johanneskindergarten lösten ihren Preis, den sie bei der Aktion „Aus Büchern Chancen machen" mit ihrem Projekt „Leseoase" unter der Leitung von Elke Tetz, gewonnen hatten ein. Die Organisation „Jugendstil" hatte den Wettbewerb organisiert. Silvio Neuendorf zeichnete auf Zuruf alle Tiere, die die Kinder sehen wollten. „Mal einen Bagger!" rief Matts und nach einer kurzen Frage ob der Bagger denn auch ein Tier sei, erfüllte Herr Neuendorf auch diesen Wunsch und baute den Bagger in das Tragwerk ein, auf dem alle Tiere eine Pyramide bildeten. Das fliegende Krokodil wurde genauso willkommen geheißen wie der Osterhase, ein Nashorn oder die Fledermaus. Die Kinder und Erzieherinnen hatten viel Freude. Spätestens als dann auch noch jedes Kind sein Lieblingstier als Zeichnung mit nach Hause nehmen konnte, hatte Herr Neuendorf eine neue Fangruppe. Auch die Buchgeschenke waren dem Johanneskindergarten sehr willkommen, wird doch täglich vorgelesen, erzählt und Bilder angesehen. „Bücher entführen Kinder in das Reich der Phantasie, Geschichten werden zum inneren Schatz der Kinder," erklärt Leiterin Inge Deserno. Unser Team nimmt sich viel Zeit und Ruhe, auch einmal einzelnen Kindern vorzulesen. Ganz nebenbei lernen Kinder eine andere Sprache als die Umgangssprache, entwickeln Sprachverständnis und werden mit der Symbolkraft der Sprache vertraut. Für Interessierte gibt es eine Liste von Büchern, die im Buchhandel erhältlich sind. Wir danken Herrn Neuendorf, Jugendstil und Frau Tetz. Inge Deserno für das Team des Familienzentrums

*Bilderbuchillustrator Silvio Neuendorf inmitten seiner „größten" Fans*

# Zirkusprojekt der Offenen Ganztagsschulen

**Inklusion ist ein wichtiges Teilziel der Ferienmaßnahme - Unterstützung gesucht**

Der Sozialdienst kath. Frauen e.V. (SkF) veranstaltet erstmalig eine große, übergreifende Ferienmaßnahme im Bereich seiner Offenen Ganztagschulen. Vom 29.7. bis zum 3.8.2013 findet ein großes Zirkuscamp statt. Teilnehmen werden vier Stadtschulen: Mutter Teresa, Paul-Gerhardt, Nikolaus Grundschule Rölsdorf und die Grundschule in Derichsweiler; zusätzlich die Förderschule Erich Kästner. An allen Schulen ist der SkF Träger der Schulbetreuungsmaßnahmen. Die Kinder sind im Alter von ca. 6-11 Jahren. Das Zirkuscamp ist wichtiger Beitrag im Rahmen der Inklusion, bei dem Kinder mit Förderbedarf und Regelschüler zusammen Erlebnisse teilen sollen. Teilnehmen werden etwa 100 Kinder, die im Rahmen der Ferienbetreuung angemeldet sind. Ziel sind unvergessliche Erlebnisse für die Kinder zu schaffen, von denen nur wenige die Möglichkeit auf einen Familienurlaub haben. Geplant ist der Aufbau eines Zirkuszeltes im Volkspark in Düren-Rölsdorf. Unterstützt und geschult werden unsere pädagogischen Mitarbeiter/innen vom Zirkus Zapp Zarap http://www.zappzarap.de/. Am Abschlusstag finden dann zwei öffentliche Aufführungen statt, für die nicht nur die Eltern und Geschwister Karten erwerben können. Bei jeder Aufführung können ca. 300 Leute zuschauen.

**In der nun beginnenden Vorfeldarbeit suchen wir benötigte Sponsoren bspw. für den Transport der Kinder zum Zirkusplatz für T-Shirts, Getränke und das Mittagessen sowie verschiedene Materialien. Ehrenamtliche Helfer, für den Ab- und Aufbau des Zirkuszeltes und immer wieder helfende Hände bei der Zirkusaufführung. Um diese zu gewinnen möchten wir das Projekt der Dürener Öffentlichkeit bekannt machen - dazu brauchen wir Ihre Unterstützung!**

Der **Sozialdienst kath. Frauen Düren e.V.** ist ein von über 400 ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und ca. 50 Mitgliedern getragener Verein, der sich in Stadt und Kreis Düren in vielen sozialen Bereichen engagiert. Im Bereich der Kinder- und Jugendhilfe ist er der größte Anbieter.

PROFIL Institut für
Stoffwechselforschung GmbH
Hellersbergstr. 9 · 41460 Neuss

profil
ANSWERS FOR DIABETES

**Diabetiker Typ 1/Typ 2?**

Wissenschaftliches Institut für Diabetesforschung sucht Studienteilnehmer/-innen mit erhöhten Blutzuckerwerten.

- **BIS ZU 4.500,- EURO AUFWANDSENTSCHÄDIGUNG**

**Voraussetzungen:** Sie sind zwischen 18 und 65 Jahre alt und behandeln ihren Blutzucker mit Diät, Tabletten und/oder Insulin (Diabetiker Typ 1 und Typ 2, männlich/weiblich).

Wir garantieren ärztliche und persönliche Betreuung während der gesamten Studie.

**Rufen Sie uns an! Telefon 02131-4018-180**

Sie erreichen uns Mo. bis Fr. von 7.30-15.30 Uhr. Unter **www.profil.de** können Sie alle nützlichen Informationen auch online abrufen.

# 6. indeland-Triathlon

**„Aldenhoven macht mit" beim 6. indeland-Straßenfest**

Aldenhoven. Auch dieses Jahr wird es rund um den indeland-Triathlon, der am 16. Juni 2013 wieder seinen Zieleinlauf in Aldenhoven haben wird, ein Straßenfest geben. Das diesjährige Motto lautet „Aldenhoven - macht mit", was sowohl als Slogan als auch als Aufforderung zu verstehen ist, dass sich möglichst viele beteiligen.

Alle Vereine, Schulen, Kindergärten, Firmen und sonstigen Einrichtungen aus dem Gemeindegebiet Aldenhoven und der näheren Umgebung sind eingeladen, sich zu präsentieren. Standgebühren werden keine erhoben. Jeder kann kostenlos mitmachen.

Das bereits seit 6 Jahren anlässlich des Triathlons stattfindende Straßenfest wird dieses Jahr zum ersten Mal mehr auf Eigeninitiative und persönliches Engagement setzen, um eine größere Zahl an Ständen und damit mehr Vielfalt für die Besucher zu erreichen. Es wird sich auf die beiden Hauptstandorte an der Martinus-Kirche und am Ludwig-Gall-Haus konzentrieren, die direkt an der Laufstrecke liegen.

Mitmachen können gerne auch einzelne Bürger, wenn Sie z.B. etwas Ausgefallenes sammeln und dieses einmal einem breiteren Publikum präsentieren möchten. Zum ersten Mal wird auch der türkisch-islamische Kulturverein aus Aldenhoven dabei sein und in Kombination mit einem Tag der offenen Tür in der Moschee einen Stand unterhalten. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist während des Triathlons, der von 12-18 Uhr dauern wird, natürlich bestens gesorgt

Anmeldungen für das Straßenfest rund um den indeland-Triathlon nimmt Lothar Offermanns von der Gemeindeverwaltung noch bis Ende April entgegen.

(Tel. 02464/586-140 oder E-Mail an l.offermanns@aldenhoven.de)

Bildunterschrift:

Bürgermeister Lothar Tertel und Lothar Offermanns (r.) freuen sich schon auf das Straßenfest rund um den 6. indeland-Triathlon am 16. Juni 2013 in Aldenhoven.

# 6. indeland-Triathlon am 16. Juni 2013 „Aldenhoven macht mit"

- Notwendige Straßensperrungen -

Am 16. Juni 2013 ist die Gemeinde Aldenhoven zum sechsten Male Veranstaltungsort des indeland-Triathlon. Wie bereits mehrfach in verschiedenen Presseveröffentlichungen angekündigt, führt die Fahrrad-/Laufstrecke der Athleten wieder durch den Ortsteil Aldenhoven. Die Genehmigung des Straßenverkehrsamtes für das Sportgroßereignis sowie die Veranstaltung der Gemeinde Aldenhoven im Ortskern sieht daher wie alljährlich Straßensperrungen in folgenden Straßen vor:

Dietrich-Mülfahrt-Straße
Kapellenplatz
Alte Turmstraße
Markfestestraße (bis Einmündung Pützdorfer Straße)
Pützdorfer Straße
Fritz-Erler-Ring
Zehnthofstraße
Auf der Komm
Am Römerpark
Patterner Ring
An der Bergsmühle
Niedermerzer Straße (L228 bis Patterner Ring)

Die Anwohner an der geschilderten Strecke werden gebeten, ihre Fahrzeuge am 16. Juni 2013 ab 9.00 Uhr nicht auf öffentlichen Verkehrsflächen/Parkplätzen abzustellen und außerhalb der genannten Bereiche zu parken, wenn die Fahrzeuge benötigt werden. Wenn die Benutzung der genannten Straßen aus besonderen Gründen unvermeidlich ist, kann es während der Veranstaltung zu Wartezeiten an den einzelnen Schleusen kommen.

Die Bewohner der angrenzenden Wohngebiete -Neu Pattern, Am Schwanenkamp- sowie die Mitglieder und Gäste des Gartenbauvereins können die aufgelisteten Straßen ebenfalls nicht befahren.

Bei Notfällen bittet die Verwaltung um Beachtung der Anweisungen von Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst und Streckenposten.

Die Verkehrsbeeinträchtigungen dieser Großveranstaltung werden so gering wie möglich gehalten.

Die betroffenen Aldenhovener Bürger werden deshalb um Verständnis gebeten

Änderungsschneiderei
Melanie Wings
Termine nach Vereinbarung
Auf Wunsch Hol- und Bringservice
An der Bleiche 12 · 52457 Aldenhoven
Tel. 02464.987352 · Mobil 0176.78459014

Dreiner's Mühle
Antiquitäten & Deko
auf über 350 qm und 3 Etagen
Die., Do., Fr. 10-13 Uhr 14,30-19 Uhr, Sa. 11-16 Uhr
Sonntagsnachmittags offen, kein Verkauf Inh. D. Kaiser
www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de
D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752

Kaufe alle Arten von KFZ
für Export. Unfall- und Motorschaden. Zahle bar.
Tel. 02203-1020328

# 5. Musikalischer Frühschoppen beim „Gemischten Chor MGV 1902 Siersdorf"

Der „Gemischte Chor MGV 1902 Siersdorf" lädt am **30. Mai 2013 (Fronleichnam), ab 11:00 Uhr** zu seinem 5. Scheunenfest in Form eines „Musikalischen Frühschoppens" ein.

Wie auch in den letzten Jahren findet die Veranstaltung auf der Hofanlage der Familie Weidenhaupt in Aldenhoven-Siersdorf, Pützgracht 5, statt. Bei schönem Wetter möchten wir Sie draußen zu einem gemütlichen Frühschoppen mit gekühlten Getränken und Grillspezialitäten einladen. Sollte es an diesem Tag regnen haben wir die Möglichkeit in die Scheune auszuweichen.

Natürlich erwartet Sie an diesem Vormittag ein buntes, vielfältiges Programm, gestaltet von dem „Gemischten Chor MGV 1902 Siersdorf" und dem Alleinunterhalter Dirk Sauer.

Der Eintritt ist frei!

Wir würden uns freuen Sie an diesem Tag begrüßen zu dürfen und mit Ihnen ein paar gemütliche Stunden zu verbringen.

Ihr Gemischter Chor
MGV Siersdorf 1902

# Neuigkeiten aus dem Gemeinderat

**Neuer allgemeiner Vertreter:** Der Gemeinderat hat Herrn Horst Wassenhoven ab dem 01. Mai 2013 zum neuen allgemeinen Vertreter des Bürgermeisters gewählt. Er tritt die Nachfolge von Herrn Josef Kaufmann an, der am 30. April aus dem aktiven Dienst ausscheidet und in den Ruhestand eintreten wird. Horst Wassenhoven vertritt damit zukünftig Bürgermeister Lothar Tertel in seiner Funktion als Leiter der Verwaltung. Die Aufgaben als Repräsentant der Gemeinde und als Ratsvorsitzenden obliegen im Vertretungsfall den ehrenamtlichen Stellvertretern Kajetan Raab und Leo Neulen.

**Jahresabschluss 2012**: Die Jahresrechnung 2012, die in mühsamer Kleinarbeit von der Kämmerei zusammengetragen wurde, wurde vom Gemeinderat zwecks Prüfung an den dafür zuständigen Rechnungsprüfungsausschuss verwiesen. Der Jahresabschluss ist nun dahingehend zu prüfen, ob er ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Gemeinde unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ergibt. Erfreulicherweise konnte der vorher für das Jahr 2012 prognostizierte Fehlbetrag von rund 3,79 Mio. € um 328.000 € auf 3,46 Mio. € reduziert werden. Allerdings zeichnet sich für das aktuelle Jahr 2013 aufgrund einiger Einnahmeausfälle und nicht realisierter Ausgabeeinsparungen ein neues Haushaltsloch in etwa der gleichen Höhe ab.

**Anhebung der Verwaltungsgebühren:** Zum 1. Mai hat der Rat der Gemeinde Aldenhoven eine Änderung der Verwaltungsgebührensatzung und damit eine Anhebung der Verwaltungsgebühren beschlossen. Der Gemeinderat folgt damit einer Empfehlung des Städte- und Gemeindebundes Nordrhein-Westfalen (StGB NRW), der regelmäßig in Abständen von ca. 5 Jahren für alle Kommunen in Nordrhein-Westfalen die Anpassung der Gebührentatbestände und der Gebührenkalkulation durchführt. Die Höhe der Gebühren ergibt sich aus den Lohn- und Materialkosten, die mit der jeweiligen Leistung verbunden sind. So sind z.B. bei der Verwaltungsgebühr für eine Fotokopie nicht nur die reinen Kosten des Kopierers enthalten, sondern auch die Personalkosten des Mitarbeiters, der die Kopie für den Bürger erstellt. Ab dem 01. Mai werden nun für die ersten 10 fotokopierten Seiten 0,70 € pro Seite (bisher 0,60 €) und ab der 11. Seite jeweils 0,40 € (bisher ebenfalls 0,40 €) erhoben. Eine Farbkopie kostet jetzt 1,20 € statt bisher 1,10 €. Für Vereine aus dem Gemeindegebiet, die ihre Kopien selbst erstellen, wird ein Zehntel (10%) der o.g. Gebühren berechnet. Für Beglaubigungen von Zeugnissen, Plänen oder sonstigen Ablichtungen werden demnächst Gebühren in Höhe 4,20 € (bisher 3,75 €) erhoben. Die meisten anderen Verwaltungstätigkeiten, wie z.B. die Erstellung von Auszügen, Gutachten, Abschriften aus Archivgut usw. kosten nun für jede angefangene halbe Stunde 24,00 € (bisher 22,00 €).

W. KREUDER
Lederfabrikation
handmade
Exklusive Handwerkskunst seit 1824
• Möbelhaus • Raumausstattung
• Gardinen/Sonnenschutz • Polsterei • Sattlerei
• Wohnmobilpolster • Lederrestauration • Lederpflege
Bis zu 50 Polstergarnituren sind sofort lieferbar!
Möbelhaus W. Kreuder
Hauptstraße 195
52379 Langerwehe
Telefon: 0 24 23 - 90 29 22
w.kreuderfa@t-online.de • www.w-kreuder.de
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 10.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr
Sonntags geschlossen

Wings
BESTATTUNGEN
125 JAHRE
Erledigung aller Formalitäten
Alte Turmstraße 62
52457 Aldenhoven
Telefon 02464/1753
Telefax 02464/1743
BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT

# Familienzentrum Siersdorf

**- Heinrich Franken Str. 24 - 52457 Aldenhoven informiert**

Babysitterkurs erfolgreich absolviert! Endlich einmal zu zweit essen gehen, an einem Sportangebot Teil nehmen, in Ruhe für die Weiterbildung lernen, als Elternpaar zum Elternabend im Kindergarten gehen, in Ruhe ein neues Frühjahrsoutfit kaufen.....

Für viele junge Eltern sind das zwar einfache, aber nicht unbedingt erfüllbare Wünsche. Großeltern sind oft selbst noch berufstätig, wohnen weit von Siersdorf entfernt oder bereisen die Welt. Sie stehen nur eingeschränkt als Kinderbetreuung zur Verfügung.

Das Familienzentrum Johanneskindergarten und die VHS Jülicher Land wollten den Bedarf aufgreifen und Abhilfe schaffen. Insgesamt neun Jugendliche nahmen die Einladung zum Babysitterkurs an und lernten Brei zu zubereiten, die Temperatur einer Babyflasche zu prüfen, eine Windel zu wechseln oder ein Bilderbuch mit einem Kind zu betrachten. Sie erfuhren, dass es manchmal unvermeidlich ist, die Eltern anzurufen oder Fieber zu messen. Während des Kurses war eine angenehme, ernsthafte Atmosphäre spürbar und die 8 Mädchen und 1 Junge stellten kluge Fragen.

Zum Schluss wurden alle in unseren Babysitterpool aufgenommen. Eltern können über das Familienzentrum mit den Jugendlichen Kontakt aufnehmen. Für die Jugendlichen besteht durch das Babysitten die Möglichkeit, das Taschengeld aufzubessern oder für besondere Wünsche zu sparen.

Die Entlohnung soll je nach Intensität der Betreuung zwischen 5 und 8 €/Stunde betragen. Wichtig für die Jugendlichen ist auch der persönliche Schutz. So muss im Voraus geklärt sein, wie der Jugendliche nach Hause kommt oder ob die eigenen Eltern ihn abholen können. Ganz nebenbei erreichen wir so die zukünftigen Eltern unserer Kindergartenkinder, wer weiß, ob nicht in 10 Jahren die ersten Jugendlichen ihr eigenes Kind bei uns anmelden.

# Skoliose - Verkrümmung der Wirbelsäule

Die Skoliose ist eine Seitenverbiegung der Wirbelsäule mit gleichzeitiger Verdrehung der Wirbelkörper. Die Wirbelsäule ist nicht nur zur Seite geneigt, sondern weist auch eine Rotation der Wirbelkörper bei gleichzeitiger axialer Verdrehung des Schultergürtels zum Becken hin auf. Ist eine Entwicklung erst einmal in Gang gesetzt, geht diese unbehandelt immer weiter, wobei im Erwachsenenalter mit vielen Nebenwirkungen wie Störung der Herz-, Lungenfunktion und anderer Vitalfunktionen und mit zusätzlichen Schmerzen zu rechnen ist. Je früher also eine Skoliose oder Kyphose erkannt wird, desto erfolgversprechender und schonender ist ihre Behandlung. Was sich im Erwachsenenalter als bleibendes und komplexes Problem darstellt, lässt sich im Kindesalter noch vielfach korrigieren. Die Patienten Interessengemeinschaft SKOLIOSE, mit den angeschlossenen regionalen Selbsthilfegruppen, ist ein Selbsthilfe Netzwerk für Erwachsene, sowie für Eltern von betroffenen Kindern und Jugendlichen. Bei regelmäßigen Treffen mit dem Ziel des Erfahrungsaustausches werden alle relevantkomplexen Themen wie: Physiotherapie, Schmerzbehandlung, Korsettversorgung, Operationsmöglichkeiten, Reha-Maßnahmen sowie Heil- und Hilfsmitteln angesprochen. Trotz dieser Erkrankung positiv denken und handeln, aktiv werden in einer Rücken- oder Aquasportgruppe. Weitere Infos und Kontakt unter: Hans Moog, Tel.: 0175 - 48 68 358, oder im Internet unter:
www.netzwerkportal-skoliose.de


## FAMILIENANZEIGEN

Wusste schon Meister Lempel: **Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!**

Geburtsanzeigen | 90 x 50 mm

36,51 Euro

Hochzeitsdanksagungen | 90 x 50 mm

36,51 Euro

Geburtsanzeigen | 90 x 50 mm

36,51 Euro

Geburtstag Danksagung | 90 x 70 mm

51,11 Euro

Traueranzeigen | 90 x 70 mm

51,11 Euro

Hochzeitsanzeigen | 90 x 60 mm

43,81 Euro

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:

**www.rmp-familienanzeigen.de**

RMP

# 25 Jahre bei der Gemeindeverwaltung

Am 31.03.2013 konnte Herr Dipl.-Ing. Hans Forst auf eine 25-jährige Tätigkeit bei der Gemeinde Aldenhoven zurückblicken. Nach Beendigung seines Studium und verschiedener Tätigkeiten in der Privatwirtschaft kam er im Frühjahr 1988 zur Gemeindeverwaltung. Als Leiter der technischen Abteilung ist er seitdem für die Planung und Ausführung der Arbeiten im Bereich Hoch- und Tiefbau verantwortlich.
Viele Bauten und Anlagen im Gemeindegebiet hat er im Laufe der Jahre geplant und realisiert. Heute liegt der Schwerpunkt seiner Arbeit in der Erhaltung und Modernisierung der gemeindlichen Infrastruktur.
In einer Feierstunde gratulierte Bürgermeister Lothar Tertel im Namen der Bürgerschaft und des Rates zum Dienstjubiläum, für den Personalrat und die Bauabteilung übermittelten der Vorsitzende, Karl Schwarz, und die Dezernentin, Anita Klotz, die Grüße der Kolleginnen und Kollegen.

*(v.r.n.l.: Bürgermeister Lothar Tertel, Jubilar Hans Forst, Dezernentin Anita Klotz, Personalratsvorsitzender Karl Schwarz)*

# Preisanpassungen beim AnrufSammelTaxi ab 01. April 2013

Ab dem 01. April 2013 gelten im Aachener Verkehrsverbund (AVV) für die Nutzung des öffentlichen Personennahverkehrs neue Preise. Neben den regulären Tarifanpassungen, ergeben sich insbesondere für das im Jülicher Raum verkehrende Anrufsammeltaxi (AST) folgende preislichen Änderungen:
Innerhalb der Kommunen Jülich, Aldenhoven, Linnich und Titz (Preisstufe 1) beträgt der Fahrpreis für Erwachsene 3,55 Euro (statt vorher 3,50 Euro). Auch für Fahrten aus den Kommunen Jülich, Aldenhoven, Linnich und Titz in Nachbarkommunen (Preisstufe 2) erfährt der Erwachsenen-Fahrpreis eine geringfügige Erhöhung von 4,30 Euro auf nun 4,40 Euro. Die ermäßigten Tarife für Kinder zwischen 6 und unter 15 Jahren, Inhaber von AVV-Zeitfahrausweisen und Schwerbehindertenausweisen mit entsprechendem Beiblatt bleiben in beiden Preisstufen unverändert: für Fahrten innerhalb der Kommunen Jülich, Aldenhoven, Linnich und Titz liegt der Fahrpreis weiterhin bei 1,90 Euro, für Fahrten aus diesen Kommunen in die Nachbarkommunen bei 2,30 Euro.
**Hintergrundinformationen zum Anrufsammeltaxi:**
Als flexible Ergänzung zum bestehenden Busangebot verbindet das AST die Kommunen Jülich, Aldenhoven, Linnich und Titz sowie die einzelnen Gemeinden innerhalb der jeweiligen Kommunen montags bis freitags ab 19 Uhr, samstags ab 15 Uhr sowie sonntags ab 10 Uhr.
Das Anrufsammeltaxi bietet damit eine gute Möglichkeit zur Verbesserung des öffentlichen Personennahverkehrs, insbesondere in ländlichen Regionen, da trotz geringer Nachfrage eine Anbindung an den öffentlichen Personennahverkehr sicher gestellt werden kann.
Und so funktioniert,s: Das Anrufsammeltaxi holt Sie an jeder regulären Haltestelle innerhalb der AST-Zone ab und bringt Sie zum gewünschten Ziel (sogar bis vor die Haustür). Dafür ist lediglich eine telefonische Anmeldung erforderlich - spätestens 30 Minuten vor der fahrplanmäßigen Abfahrtszeit unter 0 24 61 / 34 54 44. Wie dem Linienverkehr, liegt auch dem Anrufsammeltaxi ein Fahrplan zugrunde. Die Fahrten sind dabei auf die fahrplanmäßigen Abfahrts- und Ankunftszeiten der Rurtalbahn abgestimmt, so dass Anschlussmöglichkeiten zur Weiterfahrt bestehen. Anders als bei herkömmlichen Bussen, die unabhängig vom Fahrgastaufkommen fahren, wird das Anrufsammeltaxi nur dann eingesetzt, wenn eine konkrete Buchung vorliegt. Detaillierte Informationen zum AnrufSammelTaxi, einschließlich der gültigen Fahrpläne, gibt es auf der Internetseite der Dürener Kreisbahn unter www.dkb-dn.de.

# Bürgerversammlung

Liebe Bürger Aldenhovens. Am **29.04.2013 um 19.30 Uhr** findet wieder eine Bürgerversammlung im Ev. Gemeindezentrum, Martinusstr. 25 statt. Der Sprecherkreis des Bündnisses gegen Rechts informiert über die Aktivitäten des vergangenen Jahres. Weiterhin wird an diesem Abend der neue Sprecherkreis gewählt und die Planungen für ein weiteres Jahr vorgestellt. Kommen Sie, machen Sie mit und beziehen Sie Stellung gegen Rechts.

Ha-Ra®
Das Original
Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vonderstein
Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/88 53

GESUNDHEIT IM ZENTRUM
www.apotheke-aldenhoven.de
info@apotheke-aldenhoven.de
apotheke am alten turm
Alte Turmstraße 26
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-14 96
Fax: 0 24 64-52 63
Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63
MARIEN APOTHEKE

# Elektronische Unterschrift im Bürgerbüro

Aldenhoven. Das Bürgerbüro im Rathaus der Gemeinde Aldenhoven verfügt seit Mitte April an jedem Arbeitsplatz über ein Signaturpad der Bundesdruckerei. Damit können ab sofort die Anträge auf einen Personalausweis oder Reisepass erheblich schneller bearbeitet werden.

Bisher waren vom Antragsteller eines neuen Ausweises mehrere Unterschriften auf Formularen erforderlich, die vom Sachbearbeiter zuerst ausgedruckt und dann wieder eingescannt werden mussten. Jetzt können die Unterschriften vom Bürger, ähnlich wie bei der Zustellung von Paketen, direkt auf dem Signaturpad geleistet und vom Computer verarbeitet werden. So sind z.B. beim Antrag auf einen neuen Personalausweis statt bisher 4 Druck- und Scanvorgänge jetzt nur noch jeweils ein Druck- und ein Scanvorgang erforderlich. Die Bearbeitungszeiten verkürzen sich dadurch erheblich.

Die Signaturpads wurden in Zusammenarbeit mit der KDVZ Rhein-Erft-Rur installiert.

*Durch den Einsatz der neuen Signaturpads verkürzen sich die Antragszeiten für Ausweisdokumente im Bürgerbüro erheblich.*

# Schleidener Frühkirmes mit buntem Programm

Vom 9. bis 12. Mai 2013 feiert Schleiden seine Frühkirmes. Das Veranstalter-Duo, Heimatverein und Tambourcorps Niedermerz-Schleiden, werden hierzu wiederum mit einem vielfältigen Programm aufwarten - ganz im Stile der Vorjahre.

Auftakt der Festlichkeiten ist wie immer der Himmelfahrtstag, Donnerstag, der 9. Mai. Zu einem gemeinsamen Kirchgang trifft man sich um 9.30 Uhr. Dem Gottesdienst folgt die Ehrung der Gefallenen durch Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal. Gleich danach beginnt der Vatertags-Frühschoppen im Festzelt an der Slersdorfer Straße, der von dem Duo Real Stuff ( Silvia Confido & Karl Jentgen) musikalisch begleitet wird. Dann gibt es noch ein Kinderprogramm mit Kinder-Disco, Hüpfburg und Schminken, während die Erwachsenen ihr Geschick am Nagelbalken beweisen können. Die Party-Nacht „Under Cover" steht am Freitagabend ab 20 Uhr auf dem Programm. Für dieses Festival für Jung und Alt ist wiederum die Cover-Band „Abbeylane" verpflichtet worden, die im Vorjahr so begeistert aufgenommen worden ist und sich in die Herzen aller gespielt hatte.

Am Kirmessamstag beim Großen Bunten Abend werden die Besucher wiederum musikalisch vom „Party- Express" begleitet, der Gruppe, die nicht nur in Schleiden für Stimmung und gute Tanzmusik bekannt ist. Zwei ganz bekannte Kabarettisten und Entertainer aus der näheren Umgebung werden das Programm bereichern Jürgen B. Hausmann aus Alsdorf und Hastenraths Will, der charismatische Landwirt aus dem Selfkant, der so gerne die Menschen mit kleinen lokalen Themen „von globaler Bedeutung" unterhält.

Beide werden ein Feuerwerk der guten Laune an diesem Kirmessamstag in Schleiden abbrennen. Freuen wir uns darauf.

Am Kirmessonntag ist Muttertag. Deshalb steht dieser Tag unter dem Motto „Heute bleibt die Küche kalt, heut gehen wir aufs Kirmeszelt". Ab 12.00 Uhr wird den Gästen eine deftige Suppe angeboten. Und ab 14.00 Uhr wird in der Cafeteria selbstgebackener Kuchen angeboten. Eine Zauberin wird uns dann noch besuchen. Und wenn das Wetter es zulässt, können die Kinder wieder Ponyreiten. Es wird jedem Mitbürger begreiflich sein, dass ein derartig vielfältiges Programm nicht nur von den Eintrittsgeldern zu finanzieren ist. Einen wesentlichen Anteil an der Finanzierung haben die Gewerbetreibenden aus der Umgebung mit ihren Inseraten im Programmheft. Außerdem soll hierzu eine Verlosung beitragen, die die Chance auf attraktive Geldpreise bietet. Die Lose werden in einer Haustüraktion angeboten. Die Losziehung wird am Kirmessonntag-Nachmittag durchgeführt.

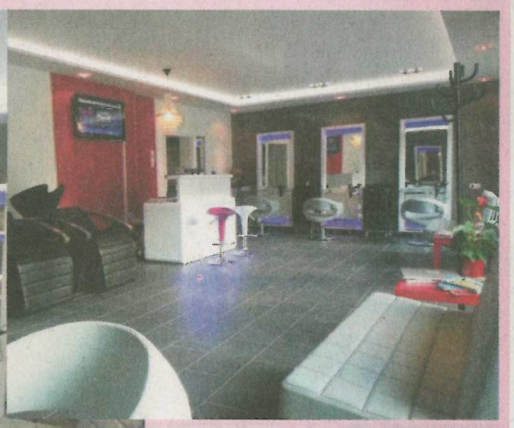
# Endlosen Blütensommer schenken

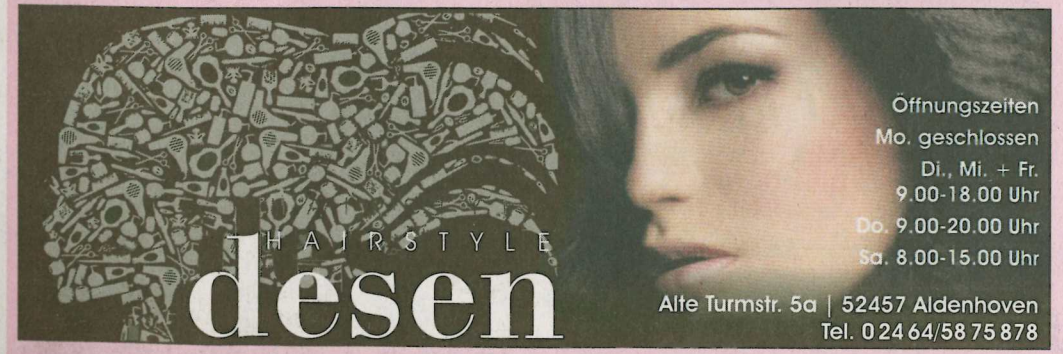
**Präsentidee zum Muttertag**

Am 12. Mai ist Muttertag: die beste Gelegenheit, seiner lieben Mama mit einer kleinen Aufmerksamkeit „Danke" zu sagen. Ein schön gedeckter Frühstückstisch, eine Schachtel Pralinen oder ein Blumenstrauß sind Zeichen der Wertschätzung. Doch wer ein außergewöhnliches und zugleich unvergängliches Muttertagspräsent sucht, verschenkt in diesem Jahr beispielsweise mit der Hortensie „Endless Summer" einfach mal den endlosen Blütensommer. Von diesem Geschenk hat die Mutter lange etwas: Wie eine Rose blüht sie mehrmals im Jahr und bringt den ganzen Sommer über immer wieder neue prachtvolle Blüten in intensivem Blau, leuchtendem Rosa oder elegantem Weiß hervor. Neben der bekannten Bauernhortensie „The Original" und der weißen „The Bride" gibt es seit einiger Zeit auch die erste mehrfachblühende Tellerhortensie „Twist-n-Shout" und die pinkfarbene Ballhortensie „Bella Anna" (jeweils im Fünf-Liter-Topf für etwa 20 Euro).

An jeder Pflanze befindet sich zudem ein Gewinncode, mit dem man sich auf der Homepage www.hortensie-endless-summer.de registrieren und damit an der „Endless"-Jackpot-Aktion teilnehmen kann. An 100 Tagen von Mitte April bis Ende Juli gibt es jeweils einen Gartencentergutschein im Wert von 50 Euro zu gewinnen. Als Jackpot wird am Ende unter allen Teilnehmern obendrein ein „Endless Summer"-Strandkorb verlost. Auf der Website findet man auch einen Händler in der Nähe. (Text & Fotos: djd/pt).

*Bei der „Endless"-Jackpot-Aktion wird unter allen Teilnehmern ein Strandkorb verlost. Foto: djd/Endless Summer*




Rita Nau
Reiki-Meisterin / -Lehrerin

Energie- und Heilarbeit
Quantenheilung u.
Matrix-Energie
Chakren-Reinigung
Chakren-Ausgleich
Reiki-Treffen
Allergien löschen
(nach Körbler)

Von-Pforzheim-Str.05
52457 Aldenhoven

0 24 64 / 65 48
0 15 78 / 605 3 650
energiearbeit@rita-nau.de
www.rita-nau.de

# Hip Hop und Breakdance beim TSC Aldenhoven

Der TSC Aldenhoven bietet nun im Bereich Hip Hop und Breakdance wöchentliches Training mit dem professionellen Choreographen Haiss Khamassi aus Oberhausen an. Der aus Tunesien stammende Tanzlehrer vermittelt seinen eigenen Style, mit dem er bereits sehr erfolgreich mit zahlreichen Gruppen nationale und internationale Titel gewonnen hat.
Mehrfacher deutscher Meister, Europa Meister und tunesischer Meister in modern Show, Funky Style, Hip Hop, Freestyle und Oriental Dance. Darüber hinaus hat er bereits für Video-Produktionen sowie für Live-Acts bei Viva und MTV choreografiert. Jetzt steht er für den Tanzsportclub Aldenhoven wöchentlich zur Verfügung. Mit seiner Hilfe wird nun das Training intensiviert und auf Dauer eine Aufteilung in drei Alters-/Leistungsgruppen möglich sein. Angestrebt sind Gruppen für 9 - 11 jährige, 12 - 15 jährige und ab 16 jährige Teilnehmer aufwärts.
Willkommen sind natürlich weibliche und männliche Interessenten.
Das Training findet freitags, ab dem 12.04.2013 in der Turnhalle Aldenhoven, statt.
Zur besseren Planung wird um kurze Anmeldung unter info@tsc-aldenhoven.de gebeten.
Fragen werden unter 0179/7043909 oder 0179/7043908 beantwortet.

# Ehrenamtliche Sprachpaten in Aldenhoven dringend gesucht

Für neu eingewanderte Schulkinder in Aldenhoven und Umgebung sucht das Projekt „**SmiLe - Sprachbildung mit individuellem Lernerfolg**" des Kommunalen Integrationszentrums Kreis Düren Sprachpaten, die sie beim Erlernen der deutschen Sprache unterstützen. Ein guter Start in das deutsche Bildungssystem kann darüber entscheiden, ob ein Kind die Chance haben wird seine Begabungen und Talente zu entfalten. Sprachpaten können hier eine wertvolle Hilfe leisten, indem sie mit den Kindern deutsch sprechen und lesen üben, ihnen Zugänge zu Vereinen oder außerschulischen Bildungseinrichtungen ermöglichen oder bei den Hausaufgaben helfen. Die Zeit, die eine Patin oder ein Pate zur Verfügung stellen möchte wird individuell vereinbart.
Gesucht werden Menschen, die Freude am Umgang mit Kindern, Interesse an der Vermittlung der deutschen Sprache haben und aufgeschlossen sind gegenüber anderen Kulturen und Sprachen.
Wer Sprachpate werden möchte, wird durch Fortbildungen in den Bereichen, Deutsch als Zweitsprache, interkulturelle Kommunikation, Förderung der Mehrsprachigkeit, moderne Lehrmethoden, Einsatz von didaktischem Material etc. unterstützt. Regelmäßige Treffen sorgen für einen Erfahrungsaustausch untereinander. Eine Ansprechpartnerin für Fragen und Probleme steht zur Verfügung.
Interessierte werden gebeten, sich unter folgender Adresse zu melden: amt57@kreis-dueren.de oder 02421-22-1442, Jill Schulleri, Bismarckstr. 16, 52351 Düren.

# JC Superstar - Junger Chor Overbach im Rampenlicht am 28. April 2013

Unter dem Titel „JC Superstar" präsentieren der Junge Chor Overbach und die Band „Endless Discussion" ein mitreißendes Programm mit bekannten Titeln aus Rock, Pop und Musical. Der Chor singt Nummern aus dem Musical „Jesus Christ Superstar", Lieder von den Beatles und den Wiseguys sowie Chorstükke aus den Bereichen Rock, Pop, Spiritual und Traditional. Und als Überraschung des Abends lockt die Darbietung der Weltpremiere „Die Entenoper". Seit August 2012 arbeitet und probt der Junge Chor Overbach unter der Leitung von Kerry Jago. Nun freut er sich auf sein Debut mit dem neuem Chorleiter. Unterstützt wird das Vokalensemble von der Band „Endless Discussion", in der Schüler des Gymnasiums Haus Overbach spielen. Seien Sie gespannt auf ein unterhaltsames Debut-Konzert des Jungen Chores in Haus Overbach. Das Konzert findet statt am Sonntag, 28. April 2013 um 18 in der Aula, Haus Overbach. Der Eintritt ist frei.

Tourismusverein Ebensfeld e.V.

**Markt Ebensfeld** - *das „Tor zum Oberen Maintal"*

**Wir laden Sie herzlich ein, in den Gottesgarten am Obermain:**

- unmittelbare Nähe zur Obermain-Therme in Bad Staffelstein
- 175 km beschilderte Rad- und Wanderwege
- eine historische Umgebung wie Bamberg, Coburg und Vierzehnheiligen
- über 300 Gästebetten sowie bestausgestattete Ferienwohnungen
- die gute **Fränkische Küche**

**Tourismusamt Markt Ebensfeld**
**Frau Lienert: Tel. 09573/9608-11**
**www.tourismusverein-ebensfeld.de**

# • Steuern • Finanzen • Recht • Versicherung

§ Wir beraten Sie gerne!

## Bundesarbeitsgericht stützt Leiharbeitnehmer

von Rechtsanwalt Markus Mingers

Das Bundesarbeitsgericht hat jüngst in 5 Fällen die Stellung von Leiharbeitnehmern entscheidend gestärkt. Es ging dabei um die Frage, ob diese rückwirkend für die vergangenen Jahre den gleichen Lohn wie die Stammbelegschaft im Entleiherbetrieb verlangen kann („Equal Pay"), wie es das Arbeitnehmerüberlassungsgesetz verpflichtend vorschreibt. Eine Ausnahme davon ist dann erlaubt, wenn ein Tarifvertrag etwas anderes regelt, wobei nicht tarifgebundene Arbeitgeber und -nehmer die Anwendung tariflicher Regelungen arbeitsvertraglich vereinbaren können. Die Tarifgemeinschaft christlicher Gewerkschaften Zeitarbeit und PSA (CGZP) hat mit Arbeitgeberverbänden der Leiharbeitsbranche Tarifverträge geschlossen, die ein geringeres Arbeitsentgelt vorsahen. Das Bundesarbeitsgericht hat bereits 2010 festgestellt, dass die CGZP nicht tariffähig ist. Daraufhin haben zahlreiche Leiharbeitnehmer auf die Nachzahlung der Differenz zwischen der von ihrem Arbeitgeber gewährten Vergütung und der eines vergleichbaren Stammarbeiters geklagt.

Das Bundesarbeitsgericht hat nun im März 2013 festgestellt, dass die CGZP keine wirksamen Tarifverträge schließen konnte. Es existiert auch kein Vertrauenstatbestand der Entleiher in die Tariffähigkeit der CGZP. Auch ein Verweis auf den mehrgliedrigen Tarifvertrag zwischen dem Arbeitgeberverband mittelständischer Personaldienstleister (AMP), der CGZP und eine Reihe von christlichen Arbeitnehmervereinigungen ist unwirksam, da die Klausel intransparent ist und gegen § 307 Abs.1 Satz 2 BGB verstößt. Ein Anspruch auf gleiches Arbeitsentgelt gem. § 10 Abs.4 AÜG ist gegeben. Er unterliegt jedoch vereinbarten Ausschlussfristen, die eine Verfallfrist von 3 Monaten nicht unterschreiten dürfen. Der Anspruch auf gleiches Arbeitsentgelt unterliegt einer Verjährungsfrist von 3 Jahren.

Mittlerweile gerät die Zeitarbeitsbranche immer mehr unter Druck. Die Verschärfung des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes im Jahre 2012 hat den Verwaltungsaufwand für entleihende Unternehmen deutlich erhöht und eine Rechtsunsicherheit insbesondere bei längeren Einsätzen geschaffen. Es ist zu befürchten, dass nunmehr eine Flucht aus der legalen Zeitarbeit hin zu Werkverträgen und freien Mitarbeit zu beobachten sein wird. Hiermit wird Arbeitnehmern unternehmerisches Risiko und Verantwortung übertragen. Sie haben Sozialversicherungsabgaben und Steuern selbst zu zahlen.

Es ist nun an der Politik, entsprechend zu reagieren. Es besteht eine offensichtliche Notwendigkeit der Unternehmen, Personalkosten einzusparen. Langjährige Mitarbeiter, die den modernen und damit verbundenen technischen Anforderungen nicht mehr gewachsen sind, sind aufgrund der Arbeitsrechtsprechung kaum unter wirtschaftlich vertretbaren Gesichtspunkten zu kündigen. Es ist vielfach zu beobachten, dass mittelständische Unternehmen dadurch in Schieflage geraten. Hier wäre eine flexiblere und praxisgerechte Lösung für kleine und mittelständische Unternehmen von Nöten. Diese werden jedoch behandelt wie Konzerne, die mittlerweile mit eigenen Zeitarbeitsfirmen auf die Marktsituation reagiert haben. Derartige Möglichkeiten stehen jedoch den klein- und mittelständischen Betrieben kaum zur Verfügung.

Anzeigen online bestellen: www.rmp.de/anzeigen
Lokaler geht's nicht! RMP

# Haus Overbach informiert

**Das Junge Sinfonieorchester Aachen und die Pianistin Anna Rita Hitaj konzertieren in Haus Overbach**

Am Sonntag, den 21. April 2013 gibt das Junge Sinfonieorchester Aachen sein diesjähriges Frühjahrskonzert in Haus Overbach. Auf dem Programm stehen bedeutende Werke der Hochromantik in großer symphonischer Orchesterbesetzung: Den Auftakt macht Richard Wagners Lohengrin Vorspiel zum 1. Akt. Es folgt Franz Liszts Klavierkonzert Nr. 1 in Es-Dur. Das große Finale bildet die Sinfonie Nr. 4 in Es-Dur von Anton Bruckner. Als „Romantische" Sinfonie bekannt, zählt dieses Werk zu seinen beliebtesten Sinfonien.

Solistin des Abends ist die albanische Pianistin Anna Rita Hitaj. Die 1994 geborene Künstlerin ist der Region sehr verbunden und hat sich hier bereits einen Namen gemacht. 2010 gab Anna Rita Hitaj als Solistin von Frederic Chopins Klavierkonzert Nr. 2 ihr Orchesterdebut in Düren. Im gleichen Jahr konzertierte sie mit dem Jungen Sinfonieorchester Aachen unter der Leitung von Peter Sauerwein im Eurogress Aachen und spielte den Solopart des Klavierkonzertes Nr. 1 von Peter Tschaikowsky. Von Lars Vogt gefördert erhielt Anna Rita Hitaj ein Stipendium für das renommierte Klavierfestival „Spannungen". Derzeit führt die Künstlerin ihr Studium an der Musikhochschule Hannover in der Klavierklasse von Lars Vogt fort.

Freuen Sie sich mit uns auf dieses junge Ausnahmetalent im Zusammenspiel mit dem Jungen Sinfonieorchester Aachen unter der Leitung von Peter Sauerwein.

Das Konzert findet statt am Sonntag, 21. April 2013 um 17 Uhr in der Aula Haus Overbach in Jülich-Barmen.

Karten gibt es im Vorverkauf bei der Buchhandlung Fischer, Kölnstraße 9 + 13 in Jülich sowie an der Abendkasse in Haus Overbach. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 10 € und 8 € ermäßigt sowie an der Abendkasse 12 € und 10 € ermäßigt. Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Haus Overbach erhalten freien Eintritt.

# Freiwillige Feuerwehr - Löschgruppe Freialdenhoven

Zum „Tag der offenen Tür" der Freiwilligen Feuerwehr, Löschgruppe Freialdenhoven, wird für Mittwoch, den 01.Mai 2013 recht herzlich eingeladen. Eröffnet wird am Dienstag, dem 30.04., um 18 Uhr, mit einem Umzug der Wehrleute und des Siersdorfer Spielmannszuges durch den Ort sowie dem Aufstellen des Maibaumes. Anschließend wird zum Dämmerschoppen und Tanz am Feuerwehrgerätehaus geladen. Der Sonntag startet ab ca. 12 Uhr mit dem Frühschoppen und Eröffnung einer großen Fahrzeugschau mit Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und der Polizei. Es werden auch einige Vorführungen der Feuerwehr geboten u.a. kann der sichere Umgang mit Feuerlöschern probiert werden. Zusätzlich gibt es Unterhaltungs- und Spielangebote für Kinder. Ab 14 Uhr öffnet die Cafeteria mit selbstgebackenen Kuchen. Für das leibliche Wohl wird an beiden Tagen mit einem großen Angebot von Grillspezialitäten und Getränken gesorgt.

# Auf Emil Mayrisch geht´s weiter

**Spatenstich zum weiteren Ausbau des Aldenhoven-Testing-Center**

Am 16. April griffen neun RWTH-Forscher und Kommunalpolitiker zum Spaten um symbolisch den ersten Spatenstich zum weiteren Ausbau des Aldenhoven-Testing-Center of RWTH Aachen University kurz ATC vorzunehmen. Die kreisrunde Fahrdynamikfläche ist bereits fertig gestellt. Sie sorgte bereits am Osterwochenende für Aufregung bei einigen Siersdorfer, die sich durch den Lärm belästigt fühlten. Obwohl laut aller Verantwortlichen der erlaubte Lärmpegel nicht überschritten wurde. Hierbei handelte es sich allerdings um eine Veranstaltung der „Drift-Schule" aus Wiesloch in der Nähe von Heidelberg. Jetzt wird ATC rund 9,5 Millionen bis spätesten Oktober verbauen. Die Automobilforschung wird sich in der Hauptsache um das neue Satellitennavigations-system „Galileo" drehen. Die Anlage auf dem ehemaligen Gelände der Zeche Emil Mayrisch, kann dann durch Pseudo-Satelliten das System simulieren. Wenn sich zukünftig Anwohner durch den entstehenden Motorenlärm belästigt fühlen, muss es nicht unbedingt das ATC sein. Die benachbarte Filmautobahn (FTL) wird für ¼ Meilen Rennen vermietet. Nach dem Wochenende vom 13. + 14. April wird die European Fun Race (efr) ein weiteres Rennwochenende am 22. + 23. Juni veranstalten. *(non)*


PROSPEKTWERBUNG
gehört zu den effektivsten und akzeptiertesten Werbeformen!

Wo sind Ihre Kunden?
Kreisen Sie sie ein!

TEILBELEGUNG:
Wir verteilen gezielt, in den von Ihnen ausgesuchten Gebieten!

Verzichten Sie auf Streuverluste!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Johannes Henkel
Mobil 0177 3840060
E-Mail j.henkel@rmp.de

RMP


# Pfadfinderleiter/ -innen gesucht

Pfadfinder- Stamm „Kreuzritter" Siersdorf

Wir suchen **dringend** neue, motivierte **Pfadfinderleiter/-innen**, die uns bei unserer Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen in unserem Stamm unterstützen.

Voraussetzung ist Spaß an der Arbeit mit Kindern und die Bereitschaft regelmäßig Gruppenstunden zu leiten.

Auch Erwachsene ohne Pfadfindererfahrung sind herzlich willkommen!!!

Wenn du Lust und Zeit hast Pfadfinderleiter/in zu werden, dann bist du herzlich eingeladen.

Melde dich bei Catherina Clausmann (0179/9213000) oder Jessica Mevißen (0157/ 34286

# Der umweltfreundlichste Kaminofen mit integriertem Feinstaubfilter

Die neue richtungsweisende Verbrennungstechnik ECO-plus von HARK Eco-plus ist eine Entwicklung von Deutschlands Nr. 1 im Kamin- und Kachelofenbau.

Diese neue Verbrennungstechnik mit integriertem keramischem Feinstaubfilter ist die sauberste Verbrennung für den Umweltschutz.

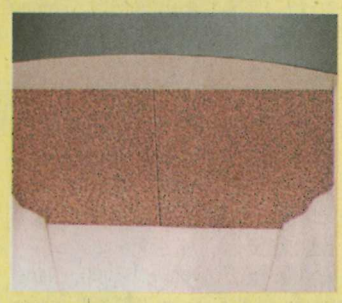
Diese neue Technik wurde von der Firma HARK entwickelt in Zusammenarbeit mit dem Fraunhofer Institut.

Geringster Brennstoffverbrauch:

Die neuen Eco-plus Kaminöfen haben bis zu 40 % weniger Holzverbrauch und einen Wirkungsgrad von 84 - 89 %, dies bedeutet eine effiziente Brennstoffausbeute und gleichzeitig eine neue Dimension der Brennstoffersparnis. Durch diese neue Technik wird eine erheblich gesteigerte Strahlungswärme erzielt.

Sauberste Verbrennung:

Sogar die Grenzwerte der zweiten Stufe der Bundesimmissionsschutzverordnung (Entwurfstadium), die voraussichtlich 2015 in Kraft tritt, werden durch die Eco-plus-Feuerstätten deutlich unterschritten. Ab 2015 liegen die Grenzwerte für Feinstaub bei 40 mg/m3 und für CO bei 1250 mg/m³. Die Emissionen bei Eco-plus -Feuerstätten liegen jedoch bei einem Wirkungsgrad von 84 - 89 % nur bei 21 - 27 mg/m³ Feinstaub und bei 720 - 1043 mg/m³ CO. Eco-plus Kaminöfen sind also für die Zukunft bereits gerüstet.



GmbH & Co. KG HARK Die Nr. 1 im Kamin- & Kachelofenbau

*Hark-Haupthändler:*

**DWT GmbH**
**Neffeltalstraße 14**
**52388 Nörvenich-Hochkirchen**
**Telefon 02426 / 17 05**

## WELTNEUHEIT NUR VON HARK

**Keramik-Feinstaubfilter für Kamine, Kaminöfen & Kachelöfen.**

GmbH & Co. KG HARK Die Nr. 1 im Kamin- & Kachelofenbau

## TESTSIEGER

Stiftung Warentest test 1

**Hark 44 GT ECOplus**

**GUT (2,3)**

Im Test: 12 Kaminöfen für die Scheitholzverbrennung
**Ausgabe 11/2011**

**Bis zu 40% weniger Holzverbrauch mit HARK ECOplus Technik***

* im Vergleich zu herkömmlichen HARK-Feuerstätten

Kaminofen HARK 17 NHK ECOplus

Kaminofen HARK 17 NHGT ECOplus

Kaminofen HARK 91 ECOplus

Kachelkamin 3/192

Kaminofen HARK 84 GT ECOplus

Kaminofen HARK 34 GT ECOplus

Kaminofen Bella Rosa Klassik 3

## Großausstellung Kamine, Öfen und Naturstein

**DWT GmbH · Neffeltalstraße 14 · 52388 Nörvenich-Hochkirchen · Telefon 0 24 26 / 17 05**

Öffnungszeiten: Montags – Freitags von 10.00 – 18.30 Uhr, Samstags 10.00 – 14.00 Uhr

*alternativ & preiswert heizen*

# Terminkalender für Mai 2013

Fr 3. Mai 2013
Versammlung -
MK/RK Aldenhoven
W o: Aldenhoven, Vereinsheim
Sa 4. Mai 2013
Aufstellen des Maibaums - Maigesellschaft Koslar-Engelsdorf
W o: Engelsdorf, Alte Schule
Mo 6. Mai 2013
1 9: 0 0 Wirbelsäulengymnastik
W o: Schleiden, Gymnastikhalle
Mi 8. Mai 2013
Last Maidayparty - Maigesellschaft Koslar-Engelsdorf
W o: Koslar, Bürgerhalle
Do 9. Mai 2013
Prinzen- und Königvogelschuß - St.-Ursula Schützenbruderschaft Dürboslar
W o: Dürboslar, Germaniaplatz
Schleidener Frühkirmes - Heimatverein Schleiden e.V. und Tambourcorps Niedermerz-Schleiden e.V.
W o: Schleiden, Festzelt am Denkmal - Kreuzung Siersdorferstraße/Nikolausstraße
Vatertag - Bergmännischer-Traditionsverein
W o: Aldenhoven, Bergbaumuseum
Fr 10. Mai 2013
Schleidener Frühkirmes - Heimatverein Schleiden e.V. und Tambourcorps Niedermerz-Schleiden e.V.
W o: Schleiden, auf dem Festzelt am Denkmal, Kreuzung Siersdorferstraße/Nikolausstraße
Sa 11. Mai 2013
Abholung des Königs und Königin mit kleinem Festzug zur Bürgerhalle Koslar
W o: Koslar
Aufstellen des Maibaumes in Koslar
W o: Koslar, Festwiese an der BürgerhalleGemeinde Aldenhoven, Eröffnungsball - Veranstalter: Maigesellschaft Koslar-Engelsdorf
W o: Koslar, Bürgerhalle

# Luise, du nervst!

„Luise, du nervst!" Ist der Aufschrei der geplagten Nachbarschaft bevor der letzte Vorhang zum gleichnamigen Theaterstück fällt.
Eine Nachbarschaft wie sie im Buche steht, friedlich, harmonisch. Wäre da nicht „ Luise Strutenkötter". Die wegen ihrer aufdringlichen Art, allen den Nerv raubt. Kann man diese Frau nicht stoppen, oder mit ihren eigenen Waffen schlagen? Die Nachbarn hecken einen Plan aus und auch Luises Mann - Gisbert - ist mit von der Partie. Aber der Erfolg bleibt zunächst aus und statt Luise auf den richtigen Weg zu bringen, liegt der Königspudel Alfons betrunken in der Ecke. Aber man hat ja noch Plan „B". Hierfür muss Opa allerdings in Frauenkleidern und Oma in Männerkleidung schlüpfen...
Seit vielen Jahren führt der Theaterverein „Einigkeit" 1882 Siersdorf ein Luststück auf. Viele Probenwochen und ein ganzer Probensonntag gehen der Prämiere voraus. Schon seit einigen Jahren lädt der Theaterverein die Insassen der umliegenden Senioren- und Pflegeheime zu einer gesonderten Aufführung bei Kaffee und Kuchen ein. Diese Aufführung findet am 25. Mai, ab 13.00 statt.
Die öffentlichen Aufführungen sind am 24. & 25. Mai 2013, jeweils um 19.30 Uhr. Einlass ist um 18.30 Uhr. Karten gibt es zum Preis von 7,- € bei den bekannten Vorverkaufsstellen oder an der Abendkasse zu 8,- €. Das Theaterstück findet im Saal Thoma, Bettendorfer Str. 5, Siersdorf, statt. Weitere Infos: www.theaterverein-einigkeit-siersdorf.de *(non)*

FELSENSTÄDTCHEN POTTENSTEIN
Wandern & Einkehren im Einklang mit der Natur!

FRÄNKISCHE SCHWEIZ
Freizeitzentrum in Nordbayern und
HÖCHSTE BRAUEREIDICHTE DER WELT!
TEUFELSHÖHLE
– mehr als nur eine Schauhöhle!

INFOS:
Tourismusbüro 91278 Pottenstein
Tel. 09243/708-41 od. –42
Fax. 09243/708-40
verkehrsbuero@pottenstein.de
www.pottenstein.de

# Info zur Straßenreinigung

Auf Grundlage des Straßenreinigungsgesetzes NRW hat die Gemeinde Aldenhoven die Reinigung der Gehwege bzw. Fahrbahnen durch Satzung den Eigentümern der angrenzenden und durch sie erschlossenen Grundstücke auferlegt. Eine akzeptable Gehwegreinigung umfasst grdsl. die Kehrung und Beseitigung aller Verunreinigungen, die auf die Straße fallen - unabhängig davon, ob Passanten sie absichtlich weggeworfen haben (Zigarettenkippen, Verpackungen etc.), ob sie von Tieren (z.B. Hundekot) verursacht wurden oder einfach durch die Natur bedingt sind. Deshalb sollten Sie bitte auch Unkraut, Gras und sonstige Pflanzen aus der Gehwegfläche entfernen. Laub muss unbedingt entfernt werden, da es z.B. durch Nässe zu Rutschgefahr führen kann oder bei Ansammlung in der Straßenrinne die Oberflächenentwässerung gefährdet ist. Die Reinigung ist an Freitagen oder Samstagen und vor gesetzlichen Feiertagen durchzuführen. Wir alle sollten gerade zum Wochenende in einer sauberen Gemeinde spazieren gehen können.

# Altengeburtstage

**80 Jahre**
07.05.1933 Jansen, Konrad Am Biemerhof 33, Aldenhoven-Dürboslar
**82 Jahre**
16.05.1931 Opfer, Willi Ostring32, Aldenhoven
**83 Jahre**
10.05.1930 Schürkens, Franz Rudolf Bettendorfer Str. 78, Aldenhoven-Siersdorf
11.05.1930 Porten, Margaretha Hoengener Weg 9, Aldenhoven-Siersdorf
14.05.1930 Swierzy, Engelbert Wolfgang Heidgasse 26, Aldenhoven-Siersdorf
20.05.1930 Gers, Barbara Maria Franziska Von-Goer-Str. 3, Aldenhoven-Siersdorf
23.05.1930 Fliehmann, Maria Agnes Eleonore An der Bleiche 28, Aldenhoven
**84 Jahre**
01.05.1929 Theißen, Johannes Maria Im Hühnerkamp 4, Aldenhoven-Freialdenhoven
04.05.1929 Westland, Anna Katharina Geilenkirchener Str. 7, Aldenhoven-Dürboslar
19.05.1929 Holzmann, Stephania Hans-Böckler-Weg 1, Aldenhoven
**85 Jahre**
22.05.1928 Ziebuhr, Mimmi Rosa Ida Breslauer Str. 1, Aldenhoven
24.05.1928 Kurczoba, Walter Gartenstr. 18, Aldenhoven
30.05.1928 Jakob, Anna Schwanenstr. 35, Aldenhoven
**86 Jahre**
28.05.1927 Wenzel, Hans Felix Patterner Ring 22, Aldenhoven
**90 Jahre**
30.05.1923 Felkel, Ida Koslarer Str. 41, Aldenhoven-Engelsdorf
**91 Jahre**
25.05.1922 Wassenhoven, Helene Dorfstr. 53, Aldenhoven-Freialdenhoven

# FRÜHLINGSTAGE

**AUSSTELLUNGSSTÜCKE bis zu -20%**

## mit Inzahlungnahme

Ihre gebrauchten Möbel nehmen wir nach wie vor zu besten Preisen in Zahlung (wenn möglich, bitte Foto mitbringen).

**-30%**

**-60%**

**-40%**

**-50%**

**-70%**

**GROSSER WERKSVERKAUF!**
**20% AUF ALLES!**
(ausgenommen bereits reduzierte Ware)

*Unschlagbare Preise für TOP-Qualität*

Auf Dekoartikel gewähren wir Ihnen **10% Rabatt.**
(ausgenommen bereits reduzierte Ware)

## FRÜHLINGS-AKTION

Sie haben bereits eine Vorstellung Ihrer zukünftigen Möbel? Kein Problem! Ob Schrankwand, TV-Schrank, Couchtisch,... wir bauen es für Sie! Fragen Sie unsere qualifizierten Verkäufer. Fast alles ist möglich!

**Wir sind täglich von 9.30 bis 18.00 Uhr für Sie da, auch an Sonn- und Feiertagen!**

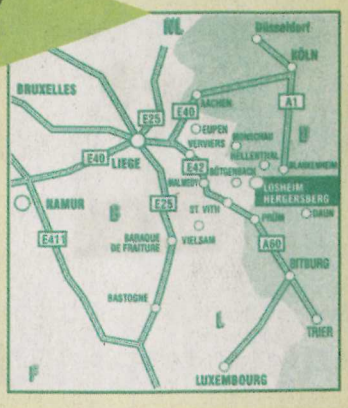
MÖBEL LAND

**Ihr Möbelland-Team**

in Hergersberg 7 (Nähe ArsKrippana)
B-4760 Manderfeld BELGIEN
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)
Tel. 0032 / 80 549 038
info@moebelland.be - www.moebelland.be

*Nix wie hin!*

Jeder Kunde erhält ein Präsent!



# Angebote ab Mai für Mütter und Väter im Familienzentrum und integrative Kita Purzelbaum

Kapellenstraße 4;
52428 Jülich Broich.
**Anmeldungen bitte unter:**
**02461 / 53595 oder**
**purzelbaum@kita-juelich.de**
**Vater - Kind - Aktion**
**(3 - 6 Jährige Kinder)**
In Kooperation mit der VHS Jülich
**Wilde Wissenschaft - Umweltdetektive, Naturforscher und Chemieexperten**
Unser Forschersamstag bietet eine spaßige, lehr- und ereignisreiche Mischung aus Naturkunstprojekten, Umweltbastelaktionen und altersgerechten Experimenten. Wir schlüpfen in die Forscherrolle, begeben uns auf die Suche nach Abenteuern und lösen geheime Rätsel. Außerdem sammeln wir Edelsteine für unsere selbstkreierten Schatzkästchen aus recycelten Materialien und lassen uns von den Farben und Formen der Natur begeistern, wenn wir unsere Kunstprojekte fertigen. Wir bauen schäumende Raketen und schauen tanzenden Lavalampen zu. Und dann kommt ein Drache aus längst vergangenen Zeiten zu Besuch mit einem Gast aus Madagaskar. Den Abschluss bildet ein Lagerfeuer mit Stockbrot und süßen Leckereien!
Samstag, 25.05.2013,
10.00 Uhr - 16.00 Uhr
Kursleitung: Frau Svenja Drebes (Dipl. Biologin)
Kursgebühr: 11 € pro Familie
Mindestteilnehmer:
7 Kinder mit Begleitperson
Maximale Teilnehmer:
10 Kinder mit Begleitperson
Mitzubringen: wetterfeste Kleidung, sowie Getränke und Verpflegung für den Tag
**Erste Hilfe-Kurs am Kind**
Kinder unterscheiden sich im Körperaufbau und in der Körperfunktion deutlich von Erwachsenen. Ebenso unterscheidet sich die Erste Hilfe am Kind in wichtigen Punkten von der Ersten Hilfe am Erwachsenen. In diesem Kurs geht es um spezielle Maßnahmen, wenn Säuglinge und Kinder erkranken oder sich verletzen. Dazu gibt es wichtige Tipps zur Sicherheit in den eigenen vier Wänden.
12.06.2013/19.06.2013/26.06.2013, 17.00 Uhr - 21.00 Uhr
Referent:
Ottmar Dreyling (Rotes Kreuz)
Mindestteilnehmer: 10 Personen
Kursgebühr: 45,00 € pro Paar,
30 € für Einzelpersonen
**Offenes Kaffeestübchen**
Unser offenes Kaffeestübchen findet einmal monatlich von 14.30 Uhr - 16.00 Uhr statt. Dies ist ein Treff für Eltern, Großeltern oder andere Menschen aus der näheren Umgebung.
Unser Kaffeestübchen bietet Ihnen verschiedene Möglichkeiten:
- Sie können die Gelegenheit nutzen, sich zu begegnen und sich über verschiedene Themen auszutauschen, Tipps und Anregungen von Anderen zu erhalten.
- Sie können aber auch einfach nur ausspannen in entspannter Atmosphäre mit Getränken und Knabbereien.
- In unserer Bücherei können Sie sich Fachliteratur und andere Bücher durchlesen oder ausleihen.
- Bei Bedarf laden wir auch gerne Referenten ein, die über bestimmte Themen informieren. (Zu diesen Terminen bitten wir um vorherige Anmeldung)
Wir freuen uns immer über Anregungen und Themenwünsche, Kaffee oder Knabberspenden und vor allem über eine rege und aktive Teilnahme!
**Offenes Kaffeestübchen mit Frau Kampfmeier**
**Montag, 29.04.2013:**
**14.30 Uhr - 16.00 Uhr**
Frau Kampfmeier gibt Tipps und Anregungen, wie man mit einfachen Mitteln Spiel - und Beschäftigungsmaterial für die Kleinsten herstellen kann.
**Offenes Kaffestübchen mit Frau Jäger:**
**Montag, 27.05.2013:**
**14.30 Uhr - 16.00 Uhr**
Frau Jäger gibt einen Einblick ins Thema lautbegleitende Gebärden.
**Schultütenbasteln im offenen Kaffeestübchen.**
**Mittwoch, 26.06.2013:**
**14.00 Uhr - 16.00 Uhr**
An diesem Nachmittag können Sie mit anderen Eltern gemeinsam in gemütlicher Atmosphäre die Schultüte für, oder mit Ihrem Kind gestalten.
Bei Interesse können Sie eine Schultüte zum selbst gestalten in der Kita Purzelbaum bestellen.
Vom 29.04.2013 - 17.05.2013 hängt das Plakat mit den Schultüten in der Kita aus.
Sie können aber auch eigene Kreationen und Materialien mitbringen.
Alle Materialien, die zum Basteln benötigt werden, bringt jeder Teilnehmer selbst mit.
Das Familienzentrum stellt einen Raum zur Verfügung, sowie Getränke und Knabbereien.

# Goldhochzeiten/ Diamantene Hochzeit

Goldene Hochzeit im Mai 2013
Eheleute
Norbert und Christel Gimperlein
Jahnstraße 7
52457 Aldenhoven
am 17.05.2013

Diamantene Hochzeit
Johannes und Helene Gatzweiler
Vikariestraße 11
Aldenhoven - Freialdenhoven
feiern am 02.05.2013 ihre Diamantene Hochzeit

# rund ums haus

## Toaster, Mixer und Co. suchen Anschluss

**Mit der richtig geplanten Elektroinstallation zur Traumküche**

Feiern, Klönen, Essen und Kochen: Die Küche hat sich vom reinen Zweckraum vergangener Tage zum echten Lifestyle-Raum entwickelt. Mit der neuen Rolle sind auch die Ansprüche an Ausstattung und Einrichtung gestiegen. Bei der Elektroplanung sollte man daher frühzeitig daran denken, dass viele Anwendungen und Komfortfunktionen einen Stromanschluss verlangen - am besten in Griffweite. Mit ihrem „Raumplaner" bietet die Initiative Elektro+ beispielsweise unter www.elektro-plus.com praktische Hilfe an.

Ausreichend Steckdosen einzuplanen, an denen Kaffeemaschine, Toaster, Mixer, Radio und andere Kleingeräte immer guten Anschluss finden, ist heute fast ein Muss - im Schnitt 15 elektrische Geräte hat die Initiative in den deutschen Haushalten gezählt. Bekannt sein müssen die Anschlusswerte, um sowohl die Leitungen als auch die Geräte und die Leitungsabsicherung gemäß der Wattzahl auszulegen. „Einen Festanschluss mit eigenem Stromkreis benötigen der Elektroherd, der Dampfgarer und Kochmulden in Einbauküchen, die nicht mit dem Backofen in einem Kombigerät integriert sind", sagt Hartmut Zander von der Initiative Elektro+. Der Anschluss aller anderen Geräte erfolgt über Steckdosen. „Um die Elektroinstallation nicht zu überlasten, gilt folgende Faustregel: Geräte mit einer Anschlussleistung von mehr als 2.000 Watt benötigen einen eigenen Stromkreis, auch wenn sie über Steckdosen angeschlossen werden." Hierzu zählen beispielsweise Geschirrspüler, Backöfen und auch viele Mikrowellengeräte.

Wertvolle Orientierung bei der Elektroinstallation gibt die RAL-RG 678, in der drei verschiedene Ausstattungsstufen beschrieben werden. Heute üblich ist mindestens der Ausstattungswert 2, der zehn Steckdosen für allgemeine Anwendungen in Küchen fordert. Außerdem werden eine Telefonanschlussdose und eine Antennensteckdose für Multimediaanwendungen empfohlen, denen weitere Steckdosen zuzuordnen sind. Im Bereich von Arbeitsflächen müssen mindestens Zweifach-Steckdosenkombinationen vorgesehen werden, in eine Essecke gehört eine Steckdose zusätzlich. (djd/pt).

# Trends bei Massivholztreppen

**Ökologische Orientierung gefordert**

Bei Massivholztreppen ist verstärkt der Trend zu einer besonders ökologischen Finishbehandlung zu verzeichnen. Geölte Stufen stehen mittlerweile in punkto Qualität und Abriebfestigkeit den Lackanstrichen fast gleichwertig gegenüber.

Zudem bietet die geölte Oberflächenbehandlung noch ein Reihe weiterer Vorteile, zum Beispiel können stark beanspruchte Bereiche ohne großen Aufwand immer wieder partiell ausgebessert beziehungsweise nachgewachst werden. Geöltes Holz kommt vor allem aber dem Tastsinn sehr entgegen, denn die natürliche Wärme des Holzes ist angenehm spürbar.

Allerdings ist beim Ölen oder Wachsen darauf zu achten, welche Produkte verwendet werden, denn auch wenn die Angebotspalette mittlerweile sehr groß ist, so bedeutet dies noch lange nicht, dass jedes Öl oder Wachs den extrem hohen Anforderungen, die bei einer Holztreppe anzutreffen sind, über Jahre standhalten kann. Aktueller Technologiestand ist derzeit die UV-Trocknung, was zu einer optimalen Aushärtung des Öles und somit auch besonders strapazierfähigen Oberfläche führt.

*Halbgewendelte Treppe mit Bücherregal und Schreibtisch. Bei guter Planung lässt sich bei Treppen im Wohnbereich auch solche Extras wie ein Regal mit kleinem Schreibtisch einplanen. Fotos: Treppenmeister*

Michael Hagner

DHBV

TÜV Rheinland® PersCert
geprüfte Qualifikation als
**Sachverständiger für Schäden an Gebäuden und Gebäudeinstandsetzung**

SOFORTHILFE ZUM FAIREN PREIS

**Ursachenanalyse**
**Instandsetzungsplanung**
- Innenabdichtung
- Außenabdichtung
- Schimmelpilzsanierung

**Schimmelpilzprävention**
**Baubetreuung**
**Bauthermografie**

Tel.: 02427/9099880 - Mobil: 0177/3847556 - www.sv-buero-hagner.de

Jetzt: Garagentor-Austausch-Aktion
Von heute auf morgen bei Ihnen „fix & fertig"
novoferm®
MIT TÜV-GEPRÜFTER MONTAGE NACH EN 12635
Tor-Center
Garagentore Verkaufs- und Montage-Service
GTA Hochhaus
Tel. 02465-1030
gta.hochhaus@t-online.de
www.gta-hochhaus.de

• Beratung
• Planung
• Reparatur-Service
• Verkauf

TTS HOLZDESIGN
TISCHLERMEISTER TiLO SCHULZ

Tilo Schulz Tischlermeister

**Hausanschrift:**
Uhlandstraße 16
52457 Aldenhoven

**Telefon:** 02464/585201
**Telefax:** 02464/585203

**Handy:** 0170/5394135
**E-Mail:**
ttsholzdesign@t-online.de

# rund ums haus

Über zwei Drittel der heute eingebauten Treppen verlaufen viertel- oder halbgewendelt, eine sehr platzsparende und bei guter Planung auch bequeme Bauweise. Bei Neubauten wird allerdings vielfach jeder Zentimeter verplant. Bezüglich der Treppe bedeutet dies ein möglichst platzsparender Grundriss, der die gesetzlich vorgeschriebene Mindestlaufbreite von 80 cm gerade noch erreicht. Bequemer wäre aber eine nutzbare Laufbreite von 90 bis 100 cm. Vor allem dann, wenn auf der Treppe nicht nur Tag für Tag treppauf und treppab gegangen wird, sondern auch etliches transportiert werden muss, von Einkaufstüten und Koffern abgesehen auch mal Schränke oder Sofas. Weitere Informationen und zahlreiche Tipps zur Treppenplanung enthält der Ratgeber „Treppen-ABC", der kostenlos über die Treppenmeister Partnergemeinschaft, Abteilung 7114, Emmingerstraße 38, 71131 Jettingen, angefordert werden kann.

**Kaminholz**
**Buchenholzbriketts**
**Stammholz**
in bester Qualität
zum Abholen oder angeliefert

**BRENNHOLZ-PARTNER KRAUTHAUSEN**

www.brennholz-partner.de

Zur Brauerei 12
52428 Jülich-Mersch

Tel.: (02461) 9 31 78 78
Fax: (02461) 34 11 22
R.K@brennholz-partner.de

GEORG ruland
Ihr Partner für
**Sanitär & Heizung**

• Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
• Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

*Maler & Lackierer*
Grubert

Gerhard Grubert
Ostring 34
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559
Fax 02464 / 584 560
Mobil 0160 97511188



ALDENHOVEN Info Blatt

RMP
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG
Kasinostraße 26-28 · 53842 Troisdorf · www.rmp.de

**ANZEIGEN · PROSPEKTVERTEILUNG**
**DRUCKE · WEB-AUFTRITTE**

Ob Werbung, Image oder Corporate Design – wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.**

**MEDIENBERATER**
Johannes Henkel

FON 02452 7390
FAX 02452 7390
MOBIL 0177 3840060
E-MAIL j.henkel@rmp.de

# PRIVATE & GESCHÄFTLICHE WORTANZEIGE

# www.rmp-kleinanzeigen.de

## Angebote

### Automarkt

**Kaufe jeden Wagen**
auch Unfall- & Motorschaden
**Automobile Gerd Walther**
**0178 666 66 65**
www.autoankauf-walther.de

**NRW...KFZ...HANDEL**
Wir kaufen alle Marken, auch Unfall- u. Motorschaden.
**02241-2090693**

Ankauf aller Autos, Busse auch LKW. Bezahle bar 300-3.000 € über Restwert. Auch Alte, Neue, Diesel, Benziner – egal, auch mit Schäden.
**Telefon:**
**02 21-20 42 40 62**

### Bekleidung

**Privat kauft**
Pelzmäntel u. Pelzjacken z. B. Nerz. Abholservice und Barzahlung. 02205/9477514 o. 0152/07672681

### Bücher

**Sie sind in der KULTUR- UND HEIMATPFLEGE**
tätig und möchten ein neues Buch herausgeben? Wir machen das für Sie: Lektorat – Korrektur – Bildbearbeitung – Layout –Druck. Kontaktieren Sie uns unter: buch@rmp.de (oder 02241-2600)

### Haus und Garten

**„Rund um Haus und Garten"**
Baumfällungen- Hecken- Grasschnitte. Erstellung von Rasen- Terrassen- Pflaster- Zaunanlagen - Planier- Bagger- Reinigungs- Entsorgungsarbeiten. Tel. 02425-624 auch Samstags und Sonntags

### Kurse/Workshops

**www.STOFFLANDHAUS.de**
Patchworkkurse, 3300 Stoffe, Mariannne Schmitz, Hof am Eichbaum, 52391 Vettweiß-Kelz, Tel. 02424/901131

### Reisen

#### Holland

**Komfortables 6-Pers. Ferienhaus**
in Bruinisse Südholland (Nähe Renesse), off. Kamin, Terrasse, Garten m. Spielpl., Fahrräder, kompl. einger., 5 Geh-Min. v. Grevelinger-Meer entfernt. Info's 02222/61314 od. www.haas-holland.de

#### Mallorca

**Mallorca - Colonia St. Jordi**
FeWo v. Privat, 4 Min. zum Es Trenc. Termine frei. 0221/861909, 0179/2406433, christian@porzer57.de

#### Nordsee

**Vier **** FeWo in Ostfriesland**
Ca. 95 m², bis 5 Pers., 2 Pers. 39,-€/pro Nacht. Tel. 04957-912255 www.fw-angelika.de

#### Rügen

**Binz / Rügen**
5 Pers. FeWo am Kurpark, 5 Min. Zentrum/Strand, zu vermieten. Tel. 02951/7197

### Rund ums Haus

**Architektenhaus mit Festpreis-Garantie**
GÜNSTIGER ALS EIN FERTIGHAUS. Wir bauen Ihr neues Haus nach Ihren Vorstellungen und Wünschen ohne Aufpreis. Beratung und erste Entwurfsplanung kostenfrei! www.Headline-Bau.de Tel. 02291/909262

### Vermietungen

#### 3 Zimmer Wohnungen

**Inden/Altdorf - Dreizimmerwohnung zu vermieten**
1. OG, mit Balkon, alle Räume gefliest. 410 €/Monat zzgl. NK, Garage 35 €, keine Maklercourtage. Keine Hundehaltung. Tel. 02465/300932, hhfreyaldenhoven@aol.com

## Gesuche

### An- und Verkauf

**Designerin privat kauft**
hochwertige Pelze sowie Pelze aller Art, Perlen, Bernstein etc. Seriöse Abwicklung. 0152/29684235

### Sammler

**Sammler SUCHT alles an:**
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0157/30952608

### Verschiedenes

#### Sonstiges

**Kauf noble Armbanduhren,**
Pelze, Taschenuhren, Münzen aller Art, Orientteppiche, Modeschmuck, Zinn, Tafelsilber. Tel. 0201/85837207

**Hotline: 01801/260000.**
**Internet: www.rmp-kleinanzeigen.de**
**Preis für Privatkunden:**
**Ab 5,00 Euro**

# WORTANZEIGE 01801 260-000

**PRIVAT UND GESCHÄFTLICH**

Bei eigener Eingabe über das Internet ab*
**5,- Euro**
Alle privaten Kleinanzeigen können im Internet kostenlos veröffentlicht werden.
**www.rmp-kleinanzeigen.de**

**Einfach zum Ortstarif anrufen: mit ausführlicher Beratung am Telefon ab 6,-€*:**
oder senden Sie diese **ANZEIGENBESTELLUNG** an den Verlag per Post oder per Fax!
*(Gewerblich ab 13,- Euro bzw. 14,- Euro)

**ANZEIGENTEXT**
Privat: 100 Zeichen € 6,- / 200 Zeichen € 7,- / 300 Zeichen € 8,-
Gewerblich: 100 Zeichen € 14,- / 200 Zeichen € 17,- / 300 Zeichen € 20,-
inklusive Bearbeitungsgebühr. Bitte in **DRUCKBUCHSTABEN** ausfüllen.

**Aldenhoven Info**

**ABBUCHUNGSAUFTRAG**
Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung der entstandenen Kosten für die nebenstehende Wortanzeige.

Name/Vorname

Adresse

Telefon (für eventuelle Rückfragen)

Bezogene Bank

Bankleitzahl

Kto.-Nr.

Datum/Unterschrift für den Abbuchungsauftrag u. Auftragserteilung

Rautenberg Media & Print Verlag KG · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · **FAX** 02241 260-422

*Lokaler geht's nicht!* RMP


## IMPRESSUM
Aldenhoven InfoBlatt

**HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG**
Rautenberg
Media & Print Verlag KG
Postfach 3198
53831 Troisdorf
**FON** 02241 260-0
**FAX** 02241 260-259

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Engelbert F. J. Krips
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Nicole Kertz

**ERSCHEINUNG** monatlich

**HERAUSGEBER UND V.i.S.d.P. FÜR DEN AMTLICHEN TEIL**
Gemeindeverwaltung Aldenhoven, der Bürgermeister

**V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK**
· Aus der Arbeit der Parteien
SPD Udo Wassenhoven
FWG Sieglinde Makovicka

**FOTOS**
Gemeindeverwaltung Aldenhoven

Kostenlose Verteilung an die Haushalte der Gemeinde Aldenhoven. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Das Amtsblatt kann einzeln, gegen Erstattung der Kosten, sowohl beim Verlag (s.o.) als auch bei der Gemeinde Aldenhoven (1,00 Euro zzgl. Versand) bezogen werden.
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Gesetzlich geschützte Warenzeichen sind nicht als solche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbarkeit der Warenzeichen.
Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.
Für unverlangte Einsendungen aller Art sowie für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Unverlangt eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Eingereichte Texte und Bilder müssen frei sein von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter. Der Verlag wird durch den Einreicher befugt, das Material sowohl für die gedruckte Ausgabe als auch für elektronische Medien zu verwenden: Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an den Verlag. Bei Forderungen an den Verlag, die sich aus der Verletzung von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter ergeben, fordert der Verlag Schadensersatz beim Einreicher des beanstandeten Text- und Bildmaterials.

**WIE SIE UNS ERREICHEN**
**REDAKTION** 02241 260-250/-412/-212
redaktion@rmp.de
**ANZEIGEN**
anzeigen@rmp.de
**VERTEILUNG** 02241 260-380
mail@regio-pressevertrieb.de
**INFORMATION**
info@rmp.de
**ANZEIGENANNAHME** zum Ortstarif
01801 260-000
**FAMILIENANZEIGEN**
www.rmp-familienanzeigen.de
**INTERNET**
www.rmp.de
www.aldenhoven-infoblatt.de

**ANZEIGENBERATER UND GEBIETSVERKAUFSLEITER**
Johannes Henkel
**MOBIL** 0177 3840060
**E-MAIL** j.henkel@rmp.de

**LOKALREDAKTEUR**
Norbert Nadarzinski
**MOBIL** 0170 3325774
**E-MAIL** infoblatt@ok.de

*Lokaler geht's nicht!*

# SAMTpfoten suchen ein Zuhause

**Kater Karlo**
Keiner weis genau, wie alt er eigentlich ist, eines Tages war er einfach da und blieb. Geschätzte 13 - 15 Jahre ist der Kater wohl, und leider wieder alleine, weil der Freund, den er sich ausgesucht hatte kürzlich gestorben ist. Derzeit wird der sehr schmusige und menschenbezogene Karlo von der Tochter des Verstorbenen noch in der gewohnten Umgebung betreut und ein Ausbruch von Katzenschnupfen erfolgreich behandelt. Dennoch kann sie ihn nicht aufnehmen. Karlo wünscht sich jetzt ganz schnell ein liebevolles, ruhiges Zuhause mit Freigang, in dem er mit seinen Menschen noch ein paar schöne Jahre verbringen kann.

**Ronja und Luna**
Diese beiden bildschönen Glückskatzen sind knapp 5 Jahre alt, Geschwister und hängen sehr aneinander. Ronja und Luna sind reine Wohnungskatzen und werden abgegeben, weil sie mit dem neuen Baby in der Familie nicht zurechtkamen. Fremden gegenüber halten erstmal beide etwas Abstand, wobei Ronja schneller Vertrauen fast und die Mutigere von beiden ist. Bei Luna braucht man etwas mehr Geduld, dafür ist sie die Verschmustere von den Beiden. Beide sind vom Wesen sehr ruhige Katzen, die gerne auch in einen ruhigeren Haushalt ohne Kleinkinder möchten. Weitere Infos und Besuchstermine:
S.A.M.T. e.V. Jülich
02461 342209
Irene.launer-hill@gmx.de
www.s-a-m-t.de

# Jülicher Tierschutzverein e.V. informiert

**Hündin in Jackerath zu gelaufen**

Findelkind
Am Ostersonntag, den 31.03. wurde bei Jackerath (im Feld / also nicht im Ort) die Hündin von einer Spaziergängerin aufgenommen.

Nachdem die Frau selbst sie nach Jülich zum Tierschutzverein fuhr, übernahm eine unserer Pflegestellen am Nachmittag die Hündin. Sie hat eine Schulterhöhe von ca. 45 cm und ist am Rücken, Schwanz und seitlich runter schwarz; die Beine, der Unterbauch und die Schwanzspitze sind überwiegend weiß. Am Kopf wird es mit weiß, schwarz und grau dreifarbig. Sie trägt ein braunes Lederhalsband mit silberfarbenen Pferdchen drauf. Die Hündin ist laut Tierarzt „mittelalt" also 6 bis 9. Sie ist aktuell läufig, was die Hündin für den Rüden der Pflegestelle wahnsinnig interessant macht. Sie ist zutraulich, zu Mensch und Tier (selbst zu den dort vorhandenen Katzen). Sollten sie dieses liebe Findelkind vermissen, wenden sie sich bitte unter der Rufnummer 02461-348700 an den Jülicher Tierschutzverein e.V

ARBEITSMARKT ANGEBOTE
ALDENHOVEN
Info Blatt
sucht zuverlässige
AUSTRÄGER/IN
Mindestalter 13 Jahre
für Aldenhoven-City
Telefonische Kontaktaufnahme unter:
Tel.: 02421 3069557 (Frau Silvia Bell)
RMP RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG
REGIO pünktlich zielgerichtet lokal PRESSE VERTRIEB
Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.

## Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

§

Anwaltskanzlei
**Wangerin**

Inhaber
Günter Wangerin
Rechtsanwalt
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:
**Familienrecht**
**Arbeitsrecht**
**Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven
**Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668**
**Rufbereitschaft 0174-327 292 1**
**Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:**
**www.anwaltskanzlei-wangerin.de**

---

Der Bestatter-
Mitglied der Innung

## LENZEN
Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter, zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Fragen um die Bestattung.

**BESTATTUNGSVORSORGE**

*Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.*

52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

---

## BARBARA SOLIMAN
Steuerberaterin

Pützgracht 12
52457 Aldenhoven

Fon: 02464 / 58 45 76
Fax: 02464 / 58 70 10
steuer@stb-soliman.de
www.stb-soliman.de

---

## Autohaus Göbbels
**KFZ-Meisterbetrieb**

Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen

**Hyundai Inspektionsdienst**

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlagenservice
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Motortest

**52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2**
**Tel. 0 24 64/17 95**

---

# Dinner for Fun
kulinarisches Spielvergnügen

**MITTWOCHS:** wechselndes warmes Buffet
Gerichte aus regionaler und internationaler Küche und Suppen

**FREITAGS:** fit und gesund
Reichhaltiges Salatbuffet oder leckeres Fischbuffet

**SONNTAGS:** wir versüßen Ihnen den Tag
Frische Torten und herrlich duftende Kuchen vom Buffet

**Täglich von 6-12 Uhr:** frisch belegte Brötchen
An den „buffetfreien" Tagen Snacks und süße Naschereien

**Teilnehmende Spielstätten:** Industriestr. 1, 52457 Aldenhoven
Industriestr. 4, 52134 Kohlscheid · Mokwastr. 104, 41836 Hückelhoven
Borsigstr. 7, 52531 Übach-Palenberg · Würselnerstr. 4-6, 52477 Alsdorf
Kölnerstr. 69, 52341 Düren · Neusserstr. 1, 41812 Erkelenz